

User Guide | Guide de l'utilisateur | Guía del Usuario



DVD Shelf System with HD Radio and iPod Docking
Lecteur DVD de salon avec HD Radio et station d'accueil iPod
Sistema de audio con DVD, HD Radio y acoplamiento para iPod

NS-HD2114

Insignia NS-HD2114

DVD Shelf System

Contents

Welcome	1
Safety information	1
Features	5
Setting up your shelf system	11
Using your shelf system	14
Troubleshooting	25
Maintaining your shelf system	26
Specifications	27
Legal notices	27
90-Day Limited Warranty	29
Français	31
Español	65

Welcome

Congratulations on your purchase of a high-quality Insignia product. Your NS-HD2114 represents the state of the art in DVD shelf systems and is designed for reliable and trouble-free performance.

Safety information

To prevent fire or shock hazard, do not plug the power cord into an extension cord, receptacle, or other outlet unless the blades can be fully inserted to prevent blade exposure. To prevent fire or shock hazard, do not expose this appliance to rain or moisture.





The lightning flash with arrowhead symbol within a triangle is intended to alert you to the presence of uninsulated dangerous voltage within your shelf system's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock to persons.



The exclamation point within a triangle is intended to alert you to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying your shelf system.

Warning

Your shelf system uses a laser system. Follow all operating instructions in this guide, and save this guide for future reference. If your shelf system requires servicing, contact the seller or our service center.

To prevent direct exposure to the laser radiation, do not open the case. Invisible laser radiation is present when the case is opened or the interlocks are defeated. Do not stare into the laser beams.

Use of any controls, adjustments, or procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

Caution

Any change or modification to your shelf system not expressly approved by Insignia or its authorized parties could void your authority to operate your shelf system.

Caution

Your shelf system should not be exposed to water (dripping or splashing) and no objects filled with liquids, such as vases, should be placed on it.

Important safeguards

- **Read instructions**—Read all the safety and operating instructions before operating your shelf system.
- **Retain instructions**—Retain the safety and operating instructions for future reference.
- **Follow warnings**—Follow all warnings on your shelf system and in the operating instructions.
- **Follow instructions**—Follow all operating and use instructions.
- **Cleaning**—Unplug your shelf system from the power outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners. Use a damp cloth for cleaning.

- **Attachments**—Do not use attachments not recommended by Insignia because they may cause hazards.
- **Water and moisture**—Do not use your shelf system near water. For example, near a bath tub, in a wet basement, or near a swimming pool.
- **Ventilation**—To ensure reliable operation of your shelf system and to protect it from overheating, ventilation slots and openings are provided in the cabinet back or bottom. Do not block these openings. Do not place your shelf system on a bed, sofa, rug, or other similar surface. Your shelf system should never be placed near or over a radiator or heat register. Do not place your shelf system in a built-in installation such as a bookcase or rack unless correct ventilation is provided or the manufacturer's instructions have been adhered to.
- **Power sources**—Use only the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult Insignia Tech Support or local power company. For shelf systems intended to operate from battery power or other sources, refer to the operating instructions.
- **Grounding or polarization**—Your shelf system is equipped with a polarized alternating-current line plug (a plug having one blade wider than the other). This plug will fit into the power outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug.
- **Power cord protection**—Route power supply cords so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them, paying particular attention to cords at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from your shelf system.
- **Lightning**—For added protection for your shelf system during a lightning storm, or when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the power outlet and disconnect the antenna or cable system. This will prevent damage to your shelf system due to lightning and power line surges.
- **Overloading**—Do not overload power outlets and extension cords because this can result in a risk of fire or electric shock.
- **Object and liquid entry**—Never push objects of any kind into your shelf system through openings, because they may touch dangerous voltage points or short out parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on your shelf system.

- **Servicing**—Do not attempt to service your shelf system yourself, because opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.
- **Damage requiring service**—Unplug your shelf system from the power outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:
 - When the power supply cord or plug is damaged or frayed.
 - If liquid has been spilled, or objects have fallen into your shelf system.
 - If your shelf system has been exposed to rain or water.
 - If your shelf system does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions, because incorrect adjustment of other controls may result in damage and often requires extensive work by a qualified technician to restore your shelf system to its normal operation.
 - If your shelf system has been dropped or damaged in any way.
 - When your shelf system exhibits a distinct change in performance.
- **Replacement parts**—When replacement parts are required, make sure that the service technician uses replacement parts specified by the manufacturer that have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock, injury to persons, or other hazards.
- **Safety check**—Upon completion of any service or repairs to your shelf system, ask the service technician to perform routine safety checks to determine that your shelf system is in correct operating condition.
- **Heat**—Place your shelf system away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other products (including amplifiers) that produce heat.

Caution

To prevent electric shock, match the wide blade of plug to the wide slot in the power outlet and fully insert the plug.



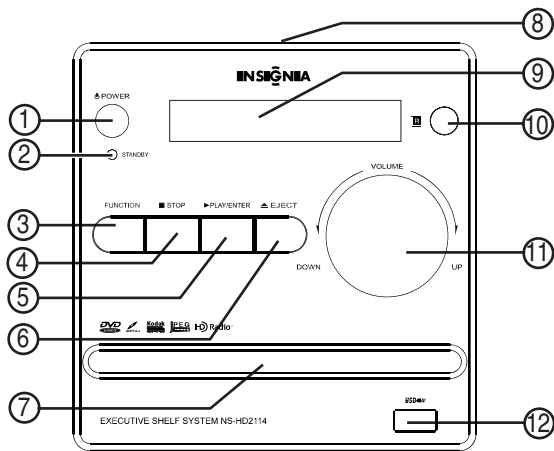
This symbol means that this unit is double insulated. No ground connection is required.

The AC power plug is used as the disconnect device and should remain readily accessible.

Features

- Package contents:
- Main player unit
 - Remote control (with batteries)
 - Audio (L/R)/Video cable
 - User Guide

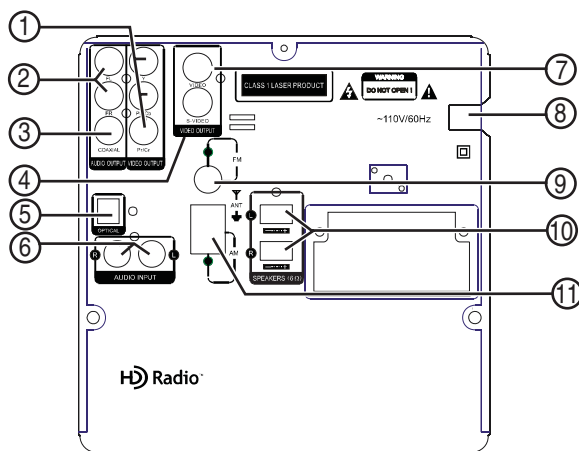
Front panel



#	Description	Function
1	POWER button	Press to turn the system on. Press again to switch the system to Standby mode.
2	STANDBY LED	Lights when the player is in Standby mode.
3	FUNCTION button	Press to select RADIO, AUDIO, or IPOD.
4	■ STOP button	Press to stop disc playback.
5	▶ PLAY/ENTER button	Press to play a disc, navigate a menu, or confirm a selection.
6	⏏ EJECT button	Press to open the disc tray. Press again to close the disc tray.
7	Disc door	Opens to accept CDs or DVDs.
8	iPOD interface (on top)	Insert your iPOD into this docking slot to play music.
9	Display screen	Shows various information, including time, track, chapter, band, and frequency.
10	Remote control sensor	Receives IR signals from the remote control.

#	Description	Function
11	VOLUME knob	Turn clockwise to raise the volume or counterclockwise to lower the volume.
12	USB port	Plug USB devices into this port.

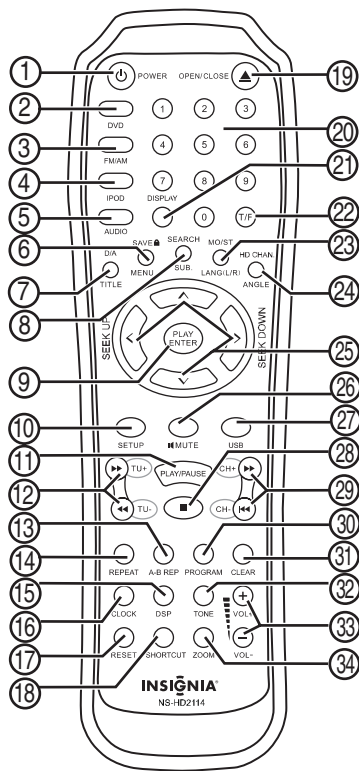
Back panel



#	Description	Function
1	Y, Pb/Cb, Pr/Cr component output jacks	Connect cables from these output jacks to the component input jacks on your TV.
2	Left/Right front audio output	Connect cables from these output jacks to the L/R sound input jacks on your TV or stereo.
3	Coaxial audio output jack	Connect a cable from this output jack to the coaxial input jacks on your stereo.
4	S-Video output jack	Connect an S-Video cable from this jack to the S-Video input jack on your TV.
5	Fiber optic audio output jack	Connect a fiber optic cable from this output jack to the fiber optic input jack on your stereo.
6	Left/Right audio input jacks	Connect cables from these input jacks to the L/R sound output jacks on your external sound source.
7	Video output jack	Connect a cable from this output jack to the video input jack on your TV.
8	Power supply input	The AC power cord enters the shelf system here.
9	FM antenna interface	Connect the FM antenna here.

#	Description	Function
10	Left/Right speaker output	Connect cables from these output jacks to the L/R speakers.
11	AM antenna interface	Connect the AM antenna here.

Remote control



#	Description	Function
1	POWER  button	Press to turn the player on. Press again to switch player to Standby mode. Note: In Standby mode, the STANDBY LED on the front panel lights.
2	DVD button	Press to switch the player to DVD mode.
3	FM/AM button	Press to switch the radio from FM to AM mode.
4	iPOD button	Press to switch the sound source to iPOD mode.
5	AUDIO button	Press to switch to a different sound source.

#	Description	Function
6	SAVE/MENU button	In radio mode, press to save radio station presets. In video mode, press to open the on-screen menu.
7	D/A TITLE button	In radio mode, press to toggle between HD and analog radio. In DVD mode, press to display the title of the DVD playing.
8	SEARCH/SUB button	In DVD mode, press to select one of the subtitle languages available on the disc. Options may include English, Spanish, French, Chinese, Japanese, Korean, Thai, and Russian. In radio mode, press to search stations automatically.
9	PLAY/ENTER button	In DVD mode, press to play the disc. In Setup mode, press to navigate the menus and enable the selected options.
10	SETUP button	Press to open the Setup menu.
11	PLAY/PAUSE button	In playback mode, press to pause, press again to resume playback.
12	F.FWD ►► /F.RWD ◄◄ and TU+ and TU- buttons	In radio mode, press TU+ or TU- to tune up or down by steps in the selected band. In playback mode, press F.FWD to fast forward a disc. Press F.RWD to fast reverse a disc.
13	A-B REP button	Press to set the beginning and ending points to repeat. The player will automatically begin repeating the selected portion of the disc. Press again to cancel repeat mode.
14	REPEAT button	While in play mode, press REPEAT to set the repeat mode.
15	DSP button	Press to select different sound fields, including Flat, Rock, Jazz, Classic, Pop, and User.
16	CLOCK button	Press to set the clock, to set the time standby, and to set the turn-on time.
17	RESET button	Press to return to the original default setup settings.
18	SHORTCUT button	During DVD playback, press to skip the title, menu, or warnings and go right to the program.
19	OPEN/CLOSE  button	Press to open the disc tray. Press again to close the disc tray.
20	Number buttons	Press to select CD tracks or DVD chapters directly.

#	Description	Function
21	DISPLAY button	In DVD or VCD mode, press to display information about the disc currently playing. In HD Radio mode, press to display information about the current station, including channel name, artist, title, program type, and service data.
22	T/F button	In radio mode, press to directly access a specific radio frequency. During DVD/VCD playback, press to play from a specific time.
23	MO/ST/LANG(L/R) button	Press to toggle between Mono L, Mono R, Mono-mix, and Stereo modes. During DVD playback, press to select one of the languages available on the disc.
24	HD CHAN/ANGLE button	In HD radio mode, press to go to a different channel. In playback mode, press to select a different angle view of the picture (if available).
25	◀, ▶, ▲, or ▼ and SEEK UP/SEEK DOWN buttons	Press to navigate the on-screen menus. In radio mode, press SEEK UP or SEEK DOWN to tune to the next active frequency up or down.
26	MUTE button	Press to mute the speakers. Press again to restore normal sound.
27	USB button	Press to select the USB sound source.
28	STOP ■ button	In playback mode, press to stop playback of a disc.
29	NEXT ►► /PREV ◄◄ and CH+/CH- buttons	In radio mode, press CH+ or CH- to go to the next or previous preset station. In playback mode, press to select the next or previous track or chapter.
30	PROGRAM button	Press to program disc playback.
31	CLEAR button	Press to cancel the data or selections you have entered. For example, programmed songs.
32	TONE button	Press to access the bass and treble adjusting modes, then press VOL+ or VOL- to make the adjustments.
33	VOL+/VOL- buttons	Press to increase or decrease the volume.
34	ZOOM button	Press to zoom in on a DVD picture (not available on all DVDs).

Using the remote control

To use the remote control:

- 1** Insert the batteries into the remote control, noting the orientation of the + and - sides of the battery.
- 2** Point the remote control at the main player unit and press the button you want.

Maximum range for the remote control is within 23 feet (7 m)

Notes

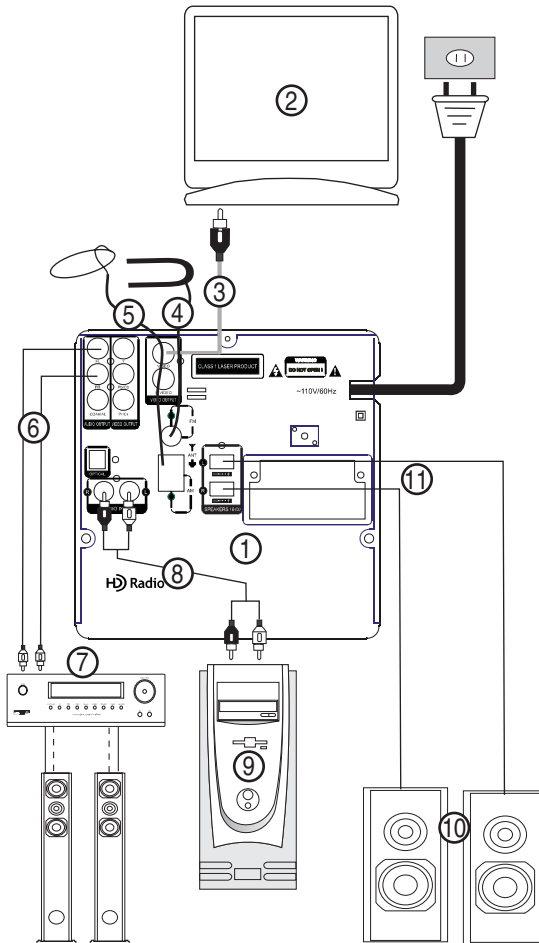
Do not expose the remote control to shock or liquids.
Do not use the remote control in an area with high humidity.
Do not place the remote control in direct sunlight.
Do not place objects, such as furniture, between the remote control and the remote sensor.
The remote control may not work if direct sunlight or bright light shines on the remote sensor. Either move your TV or change the angle at which you use the remote control.

Setting up your shelf system

Connecting your shelf system - general

Make sure that the following connections are made correctly:

- Shelf system (1) to TV (2) with a video connector (3)
- Shelf system (1) to FM (4) and AM (5) antennas
- Shelf system (1) to amplifier (7) with audio connectors (6)
- Shelf system (1) to computer (9) with audio connectors (8)
- Shelf system (1) to speakers (10) with speaker wire (11)



Connecting to a TV

Notes

Before connecting the shelf system to a TV, turn off and unplug the both units.

When a disc is playing, adjust the output of the shelf system to make it compatible with the TV.

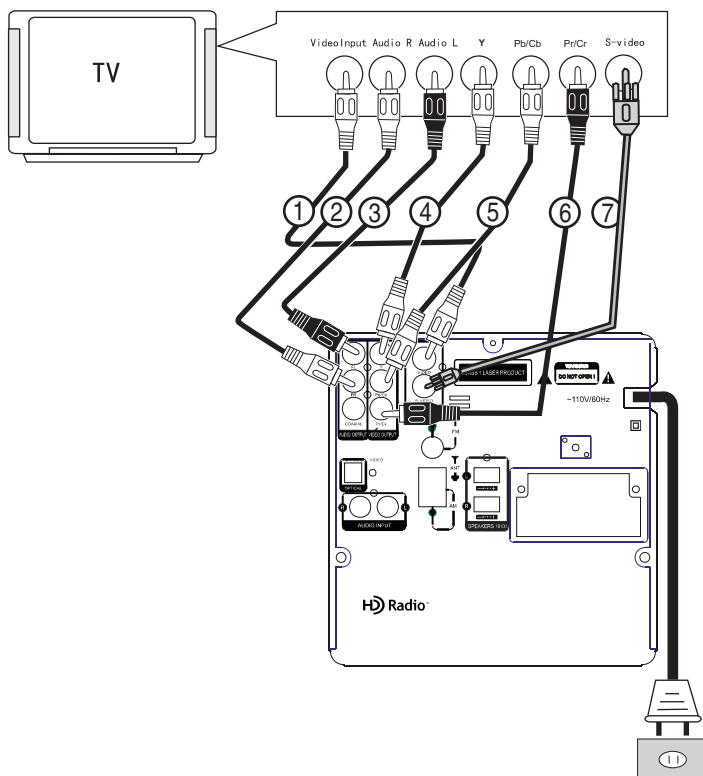
You can connect the player to a TV in several ways. Use only one of them, because multiple connections can degrade picture quality.

Do not press the power button repeatedly. Wait a minimum of three seconds between button presses.

Do not use digital optical or coaxial and analog outputs at the same time.

To connect the shelf system to a TV:

- If your TV has AV inputs, connect Video (1) and Audio L/R (2 and 3) cables from the **Video** and **Audio L/R** outputs on the shelf system to the **Video** and **Audio L/R** inputs on your TV.



- OR -

If your TV has an S-Video input, connect an S-Video cable (7) from the **S-Video** output on the shelf system to the **S-Video** input on your TV.

- OR -

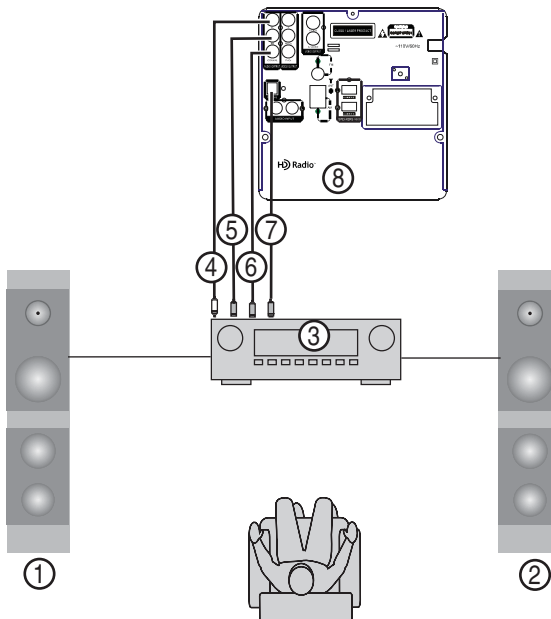
If your TV has component inputs, connect component cables (4, 5, and 6) from the **Y, Pb/Cb, Pr/Cr** outputs on the shelf system to the **Y, Pb/Cb, Pr/Cr** inputs on your TV.

Connecting to an amplifier

To connect your shelf system to an amplifier:

- 1 Connect the speakers (1 and 2) to the amplifier (3).
- 2 If your amplifier has digital coaxial (6) or optical (7) audio connectors, connect the digital coaxial (or optical) output of your shelf system (8) to the digital coaxial (or optical) inputs of your amplifier (3). Do not use both digital coaxial and optical connections.

If you use digital coaxial or optical cables, open the DVD menu and set the digital output to **SPDIF/RAW** or **SPDIF/PCM** on the audio setup page, then press **PLAY/ENTER** to save your settings.



- OR -

Connect audio L/R cables (4 and 5) from your shelf system (8) to the **Audio L/R** inputs of your amplifier (3).

Connecting the power cord

To prepare your shelf system for use:

- 1 Make sure that your local AC power source matches the voltage shown on the plate located inside the battery compartment. If it does not, consult your dealer or service center.
- 2 Plug the power cord into an AC power outlet.
- 3 Press the **POWER** button to turn on your shelf system. Press the **POWER** button again to turn off your shelf system.

To completely turn off the shelf system, unplug the power cord from the AC power outlet.

Caution

To protect your shelf system, unplug the power cord from the AC power outlet during heavy thunderstorms.

Using your shelf system

Playing the radio

To play the radio:

- 1 Press the **POWER** button to turn on the shelf system.
- 2 Press the **FUNCTION** button on the front panel, or the **FM/AM** button on the remote control, to select the radio.
- 3 Press the **FUNCTION** button or the **FM/AM** button again to select the band you want to listen to. Press **MO/ST** to select mono or stereo mode.
- 4 To toggle between Analog radio and HD radio, press the **A/D** button. While in HD radio mode, press **HD CHAN** to switch to different channels. Also while in HD radio mode, press **DISPLAY** to display information about the current station, including channel name, artist, title, program type, and service data.
- 5 Press **TU+** or **TU-** to tune the radio up or down by steps.
- 6 To save the current frequency, press the **SAVE** button. To save other frequencies, press the number buttons to go to a specific preset number, then press the **T/F** button to input the frequency. For example, to save 99.3 MHz to the 18th preset, press **1**, then **8** to select the preset, then press the **T/F** button to input 993 and press the **SAVE** button to save it.
- 7 To tune to a preset station, press the number buttons to go to a specific preset, or press **CH+** or **CH-** to go to the next or previous preset station.

- 8 To tune directly to a specific frequency, press **T/F**, then input the frequency with the number buttons.
- 9 Press **SEARCH** to automatically search for stations in the selected band, from the lowest frequency to the highest. The radio saves up to 60 of the stations found. Press **SEARCH** again to stop searching.
- 10 Press **SEEK UP** ◀ or **SEEK DOWN** ▶ to tune to the next higher or lower active frequency.
- 11 Adjust the antenna.
 - For FM listening, pull out the antenna and adjust it for the best signal.
 - For AM listening, rotate the player for the best signal (it has a built-in antenna).

Note

The Stereo indicator will appear when a stereo station is tuned in and the signal is strong enough. (For AM, stereo is only available in HD radio mode.)

- 12 Adjust the sound level with the **VOLUME** control.
- 13 To turn the radio off, press the **POWER** button.
When the shelf system is turned off, it automatically remembers the last station.

Playing a CD

The player can play audio discs, including CDs and CD-Rs.

Note

CD-Rs must be finalized to play in this CD player.

To play a CD:

- 1 Press the **POWER** button to turn on the shelf system.
- 2 Press the **OPEN/CLOSE** button on the remote control, or the **EJECT** button on the player, to open the disc tray.
- 3 Place a disc, with the label side up, on the tray, then press the **OPEN/CLOSE** button on the remote control, or the **EJECT** button on the player to close the disc tray. The disc begins playing automatically.
- 4 Press the **PLAY/PAUSE** ►|| button to start pause playback. To resume playback, press the **PLAY/PAUSE** ►|| button again.
- 5 Adjust the sound level with the **VOLUME** control knob (on the player) or with the **VOL+/VOL-** buttons on the remote control.
- 6 Press the **STOP** ■ button to stop the CD playback.

Selecting a different track

To select a different track on a CD:

- 1 Press the **NEXT ►►** button once for the next track, or press repeatedly until the track you want appears on the display.
- 2 Press the **PREV ◄◄** button once to return to the beginning of the current track, or press repeatedly to go to a previous track until the track you want appears on the display.
- 3 If you selected a track while the CD is stopped or paused, press **PLAY/PAUSE ►||** to begin playback.

Locating a specific passage

To locate a specific passage within a track:

- 1 Press the **F.FWD ►►** button or the **F.RWD ◄◄** button.
- 2 When you reach the passage you want, press **PLAY/ENTER**. Normal playback resumes.

Repeating portions of a CD

To use Repeat mode:

- To repeat the current track, press the **REPEAT** button once.
- To repeat the entire CD, press the **REPEAT** button twice.
- To cancel repeat mode and return to normal playback, press the **REPEAT** button three times.

Playing a DVD or VCD

To play a DVD or VCD:

- 1 Connect the player to your TV using Audio/Video cables or an S-Video cable and audio cables (see "Connecting to a TV" on page 12).
- 2 Press the **POWER** button to turn on the shelf system.
- 3 Press the **OPEN/CLOSE ▲** button to open the disc tray.
- 4 Place a disc, with the label side up, on the tray, then press the **OPEN/CLOSE ▲** button to close the disc tray. The disc starts playing automatically.
- 5 Press the **PLAY/PAUSE ►||** button to pause playback. To resume playback, press the **PLAY/PAUSE ►||** button again.
- 6 Adjust the sound level with the **VOLUME** control knob on the player or with the **VOL+/VOL-** buttons on the remote control.
- 7 Press the **STOP ■** button to stop the DVD or VCD playback.

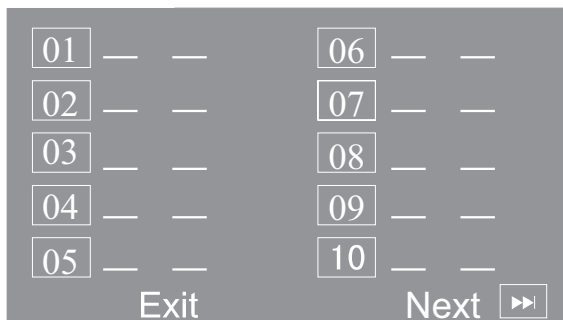
Remote controls for DVD and VCD playback

Button	Function
NEXT ►►	Press to advance to the next chapter on the DVD.
PREV ◀◀	Press to return to the previous chapter on the DVD.
F.FWD ►► / F.RWD ◀◀	Press F.FWD to fast forward a disc. Press F.RWD to fast reverse a disc.
PLAY/PAUSE ►	Press to begin DVD playback, press again to pause playback, then press again to resume playback.
MENU	In DVD mode, press to open the root menu. In VCD mode, press to show the current PBC state.
REPEAT	Press to repeat portions of the DVD or VCD. Pressing repeatedly cycles through repeat options, including Chapter, Title, and All (DVD), or Track, All (VCD).
A-B REP	Press to repeat a selected portion of the DVD. Press at the beginning of the portion you want repeated, then press again at the end of the portion to be repeated. The portion repeats. Press again to cancel.
SUB.	Press to turn on subtitles. Press repeatedly to cycle through available subtitle languages.
STOP ■	Press to stop playback.
TITLE	Press to display the title menu of the DVD (if available).
LANG/(L/R)	Press to toggle through the languages available on the DVD (if available).
ZOOM	Press repeatedly to zoom in on the picture (if available on the DVD).
DISPLAY	Press to display information about the DVD.
SHORTCUT	Press to skip the initial title, menu, or warnings.
ANGLE	Press to switch the viewing angle (if available).

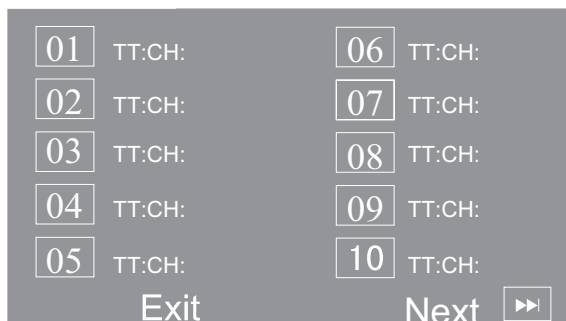
Programming playback

To program DVD or VCD playback:

- 1 With the player and TV on, and a disc in the player, press the **PROGRAM** button on the remote control. The following menu opens:



VCD menu



DVD menu

- 2 Use the number buttons to enter the numbers of the tracks or chapters you want in the program.
- 3 Move the cursor to **START** (which appears when you have entered the tracks or chapters to play), then press **PLAY/ENTER** to begin playing the program.
- 4 Press **CLEAR** to remove the items you have entered.
- 5 To cancel a program in progress:
 - Press **PROGRAM**. The cursor moves to **STOP**.
 - Press **PLAY/ENTER**. The cursor moves to **EXIT**.
 - Press **PLAY/ENTER** again to exit programmed play.
- 6 To stop programmed play in progress, move the cursor to **EXIT**, then press **PLAY/ENTER**.

To play a DVD or VCD from a specified time:

- 1 With the player and TV on, and a disc in the player, press the **T/F** button on the remote control. The following appears on the TV:
 - For DVDs: Title: --/xx Chapter: --/xx
Title: --/xx Time: -/--/--
Chapter: --/xx Time: -/--/--
 - For VCDs: Disc Go To: -/--
Track Go To: -/--
Select Track: --/xx
- 2 Press the arrow keys to move the cursor to the time position you want to set, then press the number keys to input the time. The system begins playback at the specified time.

For example:

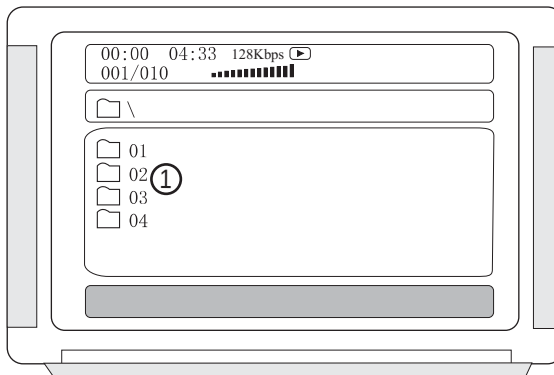
For a VCD disc—Disc Go To: -/-- . To set the start time at 55 minutes, 20 seconds, press **5,5,2,0**.

For a DVD disc—Title xx/xx Time. To set the start time at 1 hour, 30 minutes, 20 seconds, press **1,3,0,2,0**.

Playing an MP3 disc

To play an MP3 disc:

- 1 Press the **POWER** button to turn on the shelf system.
- 2 Press the **OPEN/CLOSE**  button on the remote control, or press the **EJECT** button on the player, to open the disc tray.
- 3 Place the disc, with the label side up, on the tray, then press the **OPEN/CLOSE**  button on the remote control, or the **EJECT** button on the player to close the disc tray. The following menu opens:

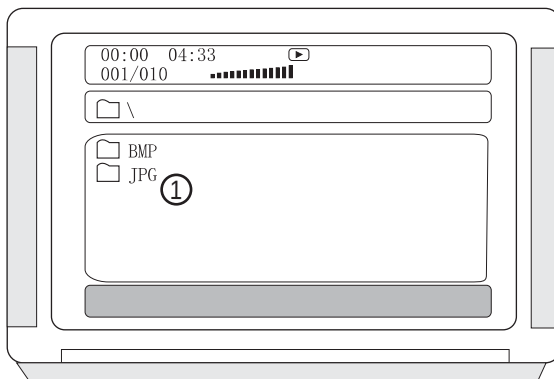


- 4 Press the ◀, ▶, ▲, or ▼ button to move the cursor to a directory, then press the **PLAY/ENTER** button to open the directory.
- 5 Press the ◀, ▶, ▲, or ▼ button to move the cursor to a subdirectory or file, then select a file with the cursor.
- 6 Press the **PLAY/ENTER** button to play the selection.
- 7 To make other selections during playback, press the ▲ or ▼ button, or press the **PREV/NEXT** buttons.
- 8 To change directories during playback, press the ◀ button to move the cursor to the directory symbol, then press the ▲ or ▼ button to choose another directory, then press the **PLAY/ENTER** button.
- 9 Adjust the sound level with the **VOLUME** control knob (on the player), or with the **VOL+/VOL-** buttons on the remote control.
- 10 Press the **STOP** ■ button to stop the disc playback.

Playing an MPEG4 or JPEG disc

To play an MPEG4 or JPEG disc:

- 1 Press the **POWER** button to turn on the shelf system.
- 2 Press the **OPEN/CLOSE** ▲ button on the remote control, or the **EJECT** button on the player, to open the disc tray.
- 3 Place the disc, with the label side up, on the tray, then press the **OPEN/CLOSE** ▲ button on the remote control or the **EJECT** button on the player to close the disc tray. The following menu opens:



- 4 Press the ▲ or ▼ button to move the cursor to a directory, then press the **PLAY/ENTER** button repeatedly to select a picture to view.
- 5 To view the picture, enter the picture number using the number buttons, or press the **PREV/NEXT** button.

- 6 To see a picture again, press the **REPEAT** button. You can also press the **F.FWD**, **F.REV**, and **PLAY/PAUSE** buttons to control viewing.
- 7 To return to the main menu, press the **STOP ■** button.

Playing a USB device

To play a USB device:

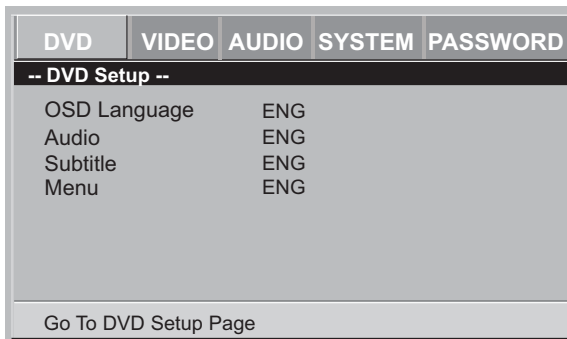
- 1 Press the **POWER** button to turn on the shelf system.
- 2 Press the **USB** button on the remote control. A dialog box opens showing the options available on the device.
- 3 Press the **▲** or **▼** button to select **USB**, then press **PLAY/ENTER** to begin playback.

Using the Setup menu

In this menu system there are several ways to customize the settings. Most menus consist of three levels to set up the options, but some require more levels.

To change settings using the Setup menu:

- 1 Press **SETUP** on the remote. The *Setup* menu opens.



- 2 Press the **◀** or **▶** button to highlight a menu, then press the **PLAY/ENTER** button to go to that menu.
- 3 When the menu you want appears, press the **▲** or **▼** button to highlight a submenu, then press **PLAY/ENTER** to display the options or submenu.
- 4 Press **SETUP** to close the menu.

Note

Press **◀** to go back to the previous level.

Menu	Submenu and available settings
DVD	OSD (on-screen display) Language • English • French • Spanish
	Audio language • English • Spanish • French • Chinese • Japanese • Korean • Thai • Russian • Others
	Subtitle language • Off • English • Spanish • French • Chinese • Japanese • Korean • Thai • Russian
	Menu language • English • Spanish • French • Chinese • Japanese • Korean • Thai • Russian • Others

Menu	Submenu and available settings
VIDEO	Video output • S-Video • Component
	Scan Mode • P-Scan (progressive scan) • Interlaced (only available when output is component)
	Aspect Ratio • 4:3PS • 4:3LB • 16:9
	TV Output • PAL • AUTO • NTSC
	Sharpness • Low • Middle • High
	Brightness —adjustable from -20 to +20 (default=0)
	Contrast —adjustable from -16 to +16 (default=0)
AUDIO	Speaker Setup • Downmix mode—LT/RT (left and right soundtrack audio output) and Stereo. • Dual Mono—L-Mono, R-Mono, Mix-Mono, and Stereo • Dynamic Range—sets the compression mode
	SPDIF Setup • SPDIF/RAW—digital coaxial or optical output. Amplifier must be able to decode Dolby, digital, or MPEG • SPDIF/PCM—2-channel digital stereo
	HDCD —Set according to the disc being played. • Off • 44.1 K • 88.2 K

Menu	Submenu and available settings
SYSTEM	Angle Mark —displays a multi-angle mark on the screen (when available) • On • Off
	Close Caption —to display Closed Captions (when available) • On • Off
	Screen Saver • On • Off
	Memory —set to automatically remember disc contents • On • Off
	S/W Version (software version)
	Default —In NO DISC or EJECT mode, choose this option to reset the DVD player's original settings.
PASSWORD	Parental Control —select from eight different age ratings. Move the cursor to the rating, then press PLAY/ENTER to select. You are asked to enter a password to make changes.
	Password —select to change your password. The default password is "138900."

Using your iPod with the shelf system

To use your iPod with the shelf system:

- 1 Insert your iPod into the docking station.
- 2 Connect the Video or S-Video output of your shelf system to the Video input or S-Video input of your TV.
- 3 Press **POWER** to turn on the player, then press the **iPOD** button.
- 4 Press **PLAY/PAUSE** to pause, press again to resume playing.

Using the clock functions

Setting the clock options

To set the clock display:

- 1 Press the **CLOCK** button on the remote control to select **T--:--**.
- 2 Press the **CLOCK** again button to change between **AM** and **PM**.
- 3 Enter the current time by pressing the number buttons. For example, if the current time is 3:30PM, press the **CLOCK** button to change the display to **PM**, then press **0,3,3,0**. The player saves the setting automatically.

To set the sleep timer:

- 1 Press the **CLOCK** button on the remote control repeatedly to select **S----**.
- 2 Enter the sleep timer interval by pressing the number buttons. For example, if you want the player to turn off after 45 minutes, press **0,4,5**. The player will turn off automatically after 45 minutes.

To set the player to turn on automatically:

- 1 Press the **CLOCK** button on the remote control repeatedly to select **O--:--**.
- 2 Enter the turn-on time by pressing the number buttons. For example, if you want the player to turn on at 5:00PM, press the **CLOCK** button to change the display to **PM**, then press **0,5,0,0**. The player saves the setting automatically.

Troubleshooting

Caution

Do not try to repair the shelf system yourself. Doing so will invalidate your warranty.

Problem	Possible cause	Solution
No power.	AC plug not fully inserted in the power outlet.	Make sure the AC plug is fully inserted in the power outlet.
The remote control does not work.	Low batteries.	Replace the batteries with new ones.
	The remote controller is not aimed at the shelf system.	Aim the remote control at the shelf system.
No picture.	Bad connections.	Reconnect the system using the illustrations at the beginning of this User Guide.
	Power cord not securely connected.	Connect the power cord.
	TV not set to video mode	Set the TV to video mode.
	The scan setting of the shelf system does not match the TV.	Reset the scanning mode.
The disc does not play.	The disc was incorrectly inserted.	Reinsert the disc with the label side up.
	The disc is defective.	Try another disc.
	The disc tray is not closed.	Close the disc tray.
	There is condensation in the disc compartment.	Remove the disc and leave the cover open for about an hour in a dry environment.

Problem	Possible cause	Solution
There is no sound from the speakers.	The audio cables are not connected.	Reconnect the audio cables.
	The volume control is turned down.	Increase the volume.
	The shelf system is incorrectly connected to the amplifier.	Reconnect the system using the illustrations at the beginning of this User Guide.
The disc skips during play.	The disc or lens is dirty.	Clean or replace the disc, or clean the lens.
	Strong shaking or vibrations.	Place the shelf system on a flat and stable surface without vibration.
	The disc is scratched or distorted.	Replace the disc with a new one.
Invalid display on the screen.	Incorrect operation.	Try making settings again. Reset the system by unplugging it, then plugging it in again.

Maintaining your shelf system

Note

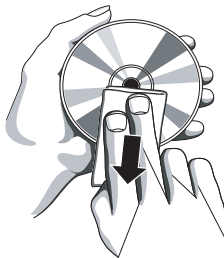
The mechanical part of this shelf system contains self-lubricating bearings and must not be oiled or lubricated.

Cleaning the case

Wipe with a soft cloth. If the case is very dirty, moisten the cloth with a weak solution of non-caustic detergent and water.

Cleaning discs

Using a soft cleaning cloth, wipe the disc from the center outwards.



Caution

Do not use solvents such as benzene, thinners, commercial cleaning fluids, or anti-static sprays designed for vinyl records.

Specifications

Compatible disc types	DVD, DVCD, VCD, SVCD, CD, CD-R, MP3, MPEG4
Video format	MPEG2 for DVDs, and MPEG1 for VCDs
Audio format	MPEG1, MPEG2, PCM, or stereo
Signal output	Video format: NTSC, PAL, AUTO Video output: 1.0 V p-p Audio output: 2 V (RMS) stereo
Output joint	Video output, Audio output, chromatic aberration output, S-Video output, optical fiber output, coaxial output
Input joint	Microphone, USB, iPOD
Power supply	~ 110 V / 60 Hz
Max power	60 W
Frequency	20 Hz ~ 20 KHz ± 3 dB
S/N ratio for audio signal	>81 dB weight A
Operating conditions	Temp: 41°~95°F (5°~35°C)

Legal notices

© 2007 Insignia. Insignia and the Insignia logo are trademarks of Best Buy Enterprise Services, Inc. Other brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders. Specifications and features are subject to change without notice or obligation.

For service and support call (877) 467-4289.

90-Day Limited Warranty

Insignia Products ("Insignia") warrants to you, the original purchaser of this new DVD Shelf System ("Product"), that the Product shall be free of defects in the original manufacture of the material or workmanship for a period of 90 days from the date of your purchase of the Product ("Warranty Period"). This Product must be purchased from an authorized dealer of Insignia brand products and packaged with this warranty statement. This warranty does not cover refurbished Product. If you notify Insignia during the Warranty Period of a defect covered by this warranty that requires service, terms of this warranty apply.

HOW LONG DOES THE COVERAGE LAST?

The Warranty Period lasts for 90 days from the date you purchased the Product. The purchase date is printed on the receipt you received with the Product.

WHAT DOES THIS WARRANTY COVER?

During the Warranty Period, if the original manufacture of the material or workmanship of the Product is determined to be defective by an authorized Insignia repair center or store personnel, Insignia will (at its sole option): (1) repair the Product with new or rebuilt parts; or (2) replace the Product at no charge with new or rebuilt comparable products or parts. Products and parts replaced under this warranty become the property of Insignia and are not returned to you. If service of Products or parts are required after the Warranty Period expires, you must pay all labor and parts charges. This warranty lasts as long as you own your Insignia Product during the Warranty Period. Warranty coverage terminates if you sell or otherwise transfer the Product.

HOW TO OBTAIN WARRANTY SERVICE?

If you purchased the Product at a retail store location, take your original receipt and the Product to the store you purchased it from. Make sure that you place the Product in its original packaging or packaging that provides the same amount of protection as the original packaging. If you purchased the Product from an online web site, mail your original receipt and the Product to the address listed on the web site. Make sure that you put the Product in its original packaging or packaging that provides the same amount of protection as the original packaging.

To obtain in-home warranty service for a television with a screen 25 inches or larger, call 1-888-BESTBUY. Call agents will diagnose and correct the issue over the phone or will have an Insignia-approved repair person dispatched to your home.

WHERE IS THE WARRANTY VALID?

This warranty is valid only to the original purchaser of the product in the United States and Canada.

WHAT DOES THE WARRANTY NOT COVER?

This warranty does not cover:

- Customer instruction
- Installation
- Set up adjustments
- Cosmetic damage
- Damage due to acts of God, such as lightning strikes
- Accident
- Misuse
- Abuse
- Negligence
- Commercial use
- Modification of any part of the Product, including the antenna
- Plasma display panel damaged by static (non-moving) images applied for lengthy periods (burn-in).

This warranty also does not cover:

- Damage due to incorrect operation or maintenance
- Connection to an incorrect voltage supply
- Attempted repair by anyone other than a facility authorized by Insignia to service the Product
- Products sold as is or with all faults
- Consumables, such as fuses or batteries
- Products where the factory applied serial number has been altered or removed

REPAIR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS YOUR EXCLUSIVE REMEDY. INSIGNIA SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR THE BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, LOST DATA, LOSS OF USE OF YOUR PRODUCT, LOST BUSINESS OR LOST PROFITS. INSIGNIA PRODUCTS MAKES NO OTHER EXPRESS WARRANTIES WITH RESPECT TO THE PRODUCT, ALL EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES FOR THE PRODUCT, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY IMPLIED WARRANTIES OF AND CONDITIONS OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO THE WARRANTY PERIOD SET FORTH ABOVE AND NO WARRANTIES, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED, WILL APPLY AFTER THE WARRANTY PERIOD. SOME STATES, PROVINCES AND JURISDICTIONS DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS, WHICH VARY FROM STATE TO STATE OR PROVINCE TO PROVINCE.

Contact Insignia:

For customer service please call 1-877-467-4289

www.insignia-products.com

INSIGNIA™ is a trademark of Best Buy Enterprise Services, Inc.

Distributed by Best Buy Purchasing, LLC.

Insignia, 7601 Penn Avenue South, Richfield, Minnesota, U.S.A.

Lecteur DVD de salon Insignia NS-HD2114

Table des matières

Bienvenue	31
Informations sur la sécurité	31
Fonctionnalités	35
Installation du lecteur DVD de salon	42
Utilisation de l'appareil	45
Problèmes et solutions	58
Entretien de l'appareil	60
Spécifications	60
Avis juridiques	61
Garantie limitée de 90 jours	63

Bienvenue

Félicitations d'avoir acheté ce produit Insignia de haute qualité. Le modèle NS-HD2114 représente la dernière avancée technologique dans la conception de lecteurs DVD de salon et a été conçu pour des performances et une fiabilité exceptionnelles.

Informations sur la sécurité

Afin de réduire les risques d'incendie et de choc électrique, ne pas utiliser cette prise avec une rallonge ou autres prises d'alimentation, sauf si les plots peuvent s'y enfoncer entièrement sans être exposés. Afin de réduire les risques d'incendie et de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou l'humidité.



CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



PRÉCAUTIONS: Afin de réduire le risque de choc électrique, ne pas enlever le couvercle (ou le panneau arrière). Ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Confier l'entretien à du personnel qualifié.



L'éclair fléché au centre d'un triangle prévient l'utilisateur de la présence de tensions élevées non isolées dans l'appareil, pouvant constituer un risque de choc électrique pour les personnes.



Le point d'exclamation au centre d'un triangle prévient l'utilisateur de la présence d'instructions importantes dans le manuel de l'utilisateur livré avec l'appareil concernant son utilisation et son entretien.

Avertissement

Cet appareil est équipé d'un système au laser. Observer toutes les instructions d'utilisation dans ce guide et le conserver pour toute référence ultérieure. Si l'appareil a besoin d'être réparé, contacter le vendeur ou le centre de réparation agréé.

Pour éviter toute exposition à des radiations lasers, ne pas ouvrir le boîtier. Un rayonnement laser invisible est émis quand le boîtier est ouvert ou que le dispositif de verrouillage est défectueux. Ne pas regarder directement le faisceau laser.

L'utilisation de commandes, de réglages ou l'exécution de procédures autres que celles indiquées ici peuvent aboutir à une irradiation dangereuse.

Attention

Tout changement ou modification de l'appareil non expressément approuvé par le fabricant ou ses représentants autorisés pourrait annuler l'autorisation pour l'utilisateur de faire fonctionner cet appareil.

Attention

Cet appareil ne doit pas être exposé à des éclaboussures ou à des gouttes d'eau et aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase, ne doit être posé sur l'appareil.

Importantes mesures de sécurité

- **Lire les instructions** – Lire toutes les instructions de sécurité et de fonctionnement avant d'utiliser cet appareil.
- **Conserver les instructions** – Conserver les instructions de sécurité et de fonctionnement pour toute référence ultérieure.
- **Respecter les avertissements** – Observer tous les avertissements figurant sur cet appareil ainsi que dans les instructions d'utilisation.
- **Suivre les instructions** – Toutes les instructions d'utilisation doivent être observées.

- **Nettoyage** – Débrancher l'appareil de la prise secteur avant tout nettoyage. Ne pas utiliser de nettoyants liquides ou en aérosol. Utiliser un chiffon humide pour le nettoyage.
- **Périphériques** – Ne pas utiliser de périphériques non recommandés par Insignia, car ils pourraient être source de dangers.
- **Eau et humidité** – Ne pas utiliser cet appareil près de l'eau. Par exemple, à côté d'une baignoire, dans une cave humide ou à côté d'une piscine.
- **Ventilation** – Les fentes et ouvertures au dos et au bas du boîtier sont prévues pour la ventilation, afin d'assurer un fonctionnement fiable de l'appareil et de le protéger contre toute surchauffe. Ne pas obstruer les ouvertures. Ne pas placer l'appareil sur un lit, un sofa, une moquette ou toute autre surface semblable. L'appareil ne doit jamais être positionné à proximité ou sur un radiateur, ou une bouche de chauffage. Ne pas installer l'appareil dans un meuble encastré comme une bibliothèque ou sur une étagère, sauf si une ventilation adéquate a été prévue ou si les instructions du fabricant ont été respectées.
- **Sources d'alimentation** – Utiliser uniquement le type d'alimentation électrique indiqué sur la plaque signalétique. En cas d'incertitude sur la tension d'alimentation électrique de la maison, consulter l'assistance technique d'Insignia ou la compagnie d'électricité. Pour les appareils fonctionnant sur piles ou d'autres sources d'alimentation électrique, consulter les instructions d'utilisation.
- **Mise à la terre ou polarisation** – Cet appareil est équipé d'une prise de courant CA polarisée (à deux plots, un plus large que l'autre). Cette fiche ne s'insère dans une prise secteur que d'une seule façon. Il s'agit d'un dispositif de sécurité. S'il est impossible d'introduire à fond la fiche dans la prise secteur, essayer de retourner la prise. Si la fiche ne s'adapte toujours pas à la prise secteur, contacter un électricien afin qu'il remplace la prise inadéquate. Ne pas chercher à modifier le dispositif de sécurité de la prise polarisée.
- **Protection du cordon d'alimentation** – Acheminer le cordon d'alimentation de telle manière qu'on ne puisse marcher dessus ou qu'il ne soit pas pincé par des objets placés dessus ou tout contre ; prêter particulièrement attention au point de raccordement du cordon à la prise murale, à la plaque multiprises et au connecteur de l'appareil dans lequel il est branché.

- **Foudre** – Pour protéger l'appareil pendant un orage ou s'il se trouve inutilisé et sans surveillance pendant de longues périodes, le débrancher de la prise secteur et débrancher l'antenne ou la connexion au réseau câblé. Ceci évitera d'endommager l'appareil en cas de foudre et de variations de tension du secteur.
- **Surcharge** – Les prises secteur et les rallonges ne doivent pas être surchargées, cela pourrait provoquer des risques d'incendie ou de choc électrique.
- **Pénétration de liquides et d'objets divers** – Ne jamais enfoncer un objet quelconque dans les ouvertures de l'appareil, car il pourrait entrer en contact avec des tensions dangereuses ou provoquer un court-circuit à l'origine d'un incendie ou d'un choc électrique. Ne jamais répandre un liquide sur l'appareil.
- **Réparation** – L'utilisateur ne doit pas essayer de réparer cet appareil lui-même; en effet son ouverture ou le démontage du boîtier peut l'exposer à des tensions dangereuses ou à d'autres dangers. Toutes les réparations doivent être réalisées par un personnel qualifié.
- **Dommages requérant des réparations** – Débrancher l'appareil de la prise secteur et utiliser les services d'un technicien qualifié dans les conditions suivantes :
 - Lorsque le cordon d'alimentation est effiloché ou la prise endommagée.
 - Si un liquide a été répandu ou des objets sont tombés dans l'appareil.
 - Si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'eau.
 - Si l'appareil fonctionne anormalement en appliquant les instructions d'utilisation. Ne régler que les commandes décrites dans les instructions d'utilisation; en effet, un réglage incorrect d'autres commandes pourrait provoquer des détériorations entraînant souvent d'importantes réparations par un technicien qualifié afin de rétablir un fonctionnement normal.
 - Si l'appareil est tombé ou s'il est endommagé de quelque façon que ce soit.
 - En cas de détérioration marquée des performances de l'appareil.
- **Pièces de rechange** – Si des pièces doivent être remplacées, vérifier que le technicien utilise des pièces spécifiées par le fabricant ayant les mêmes caractéristiques que celles d'origine. Toute substitution par des pièces non autorisées risque de provoquer un incendie, un choc électrique, des blessures ou d'autres dangers.

- **Contrôle de sécurité** – Les réparations ou la maintenance ayant été effectuées, demander au technicien de réaliser les contrôles de sécurité de routine afin de déterminer que l'appareil est en bon état de fonctionnement.
- **Chaleur** – Installer l'appareil à l'écart de sources de chaleur, telles que radiateurs, bouches de chaleur, fours ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.

Attention

Pour éviter les chocs électriques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la fente correspondante de la prise et pousser à fond.



Ce symbole signifie que cet appareil est doublement isolé. Aucune connexion à la masse n'est requise.

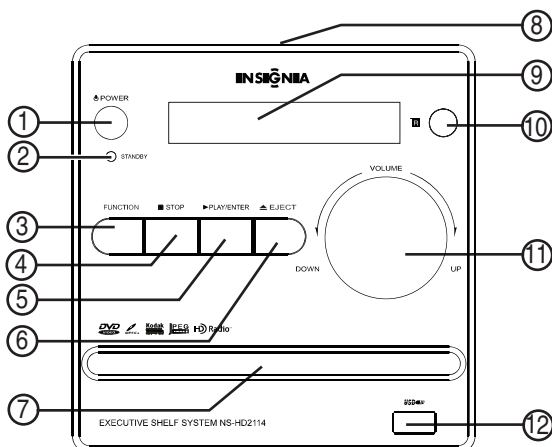
La prise d'alimentation CA est utilisée comme dispositif de déconnexion et doit être facilement accessible.

Fonctionnalités

Contenu de l'emballage :

- Lecteur DVD de salon
- Télécommande (avec piles)
- Câble audio (G/D)/Vidéo
- Guide de l'utilisateur

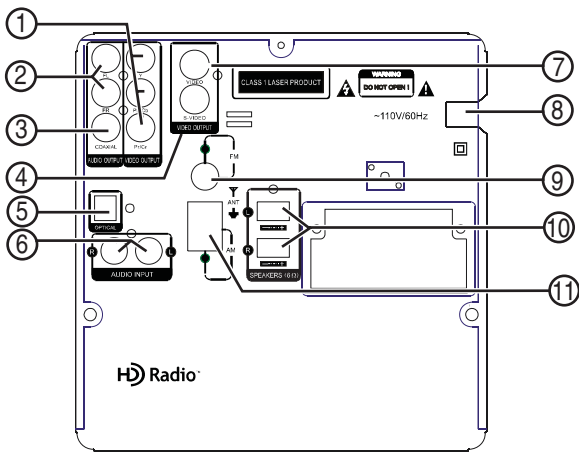
Panneau avant



#	Description	Fonction
1	Touche MARCHE/ARRÊT	Appuyer sur cette touche pour mettre le système sous tension. Appuyer de nouveau sur cette touche pour mettre le téléviseur en mode Attente.
2	DEL de mise en ATTENTE	Indique que le lecteur est en mode Attente.
3	Touche de FONCTION	Permet de sélectionner RADIO, AUDIO ou IPOD.
4	■ ARRÊT	Permet d'interrompre la lecture d'un disque.
5	► LECTURE/ENTRÉE	Permet de lancer la lecture d'un disque, de parcourir un menu ou de confirmer une sélection.
6	▲ ÉJECTER	Appuyer sur cette touche pour ouvrir le plateau à disque. Appuyer de nouveau sur cette touche pour fermer le plateau.
7	Accès au plateau à disque	S'ouvre pour permettre l'insertion de CD ou de DVD.
8	Interface IPOD (sur le dessus)	Insérer un iPod dans cette station d'accueil pour écouter de la musique.
9	Écran d'affichage	Affiche un certain nombre d'informations, dont l'heure, la piste, le chapitre, la bande et la fréquence.
10	Capteur de télécommande	Reçoit les signaux infrarouges de la télécommande.

#	Description	Fonction
11	Bouton du VOLUME	Le tourner dans le sens horaire ou augmenter le volume ou dans le sens anti-horaire pour baisser le volume.
12	Port USB	Brancher des périphériques USB sur ce port.

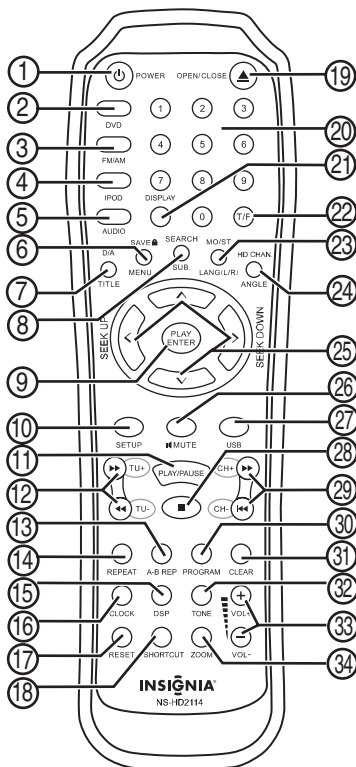
Panneau arrière



#	Description	Fonction
1	Prises de sortie vidéo à composantes Y, Pb/Cb, Pr/Cr	Connecter les câbles de ces prises de sortie aux prises d'entrée composantes du téléviseur.
2	Sortie audio avant Gauche/ Droite	Connecter les câbles de ces prises de sortie aux prises d'entrée audio G/D du téléviseur ou du système stéréo.
3	Prise de sortie audio coaxiale	Connecter un câble de cette prise de sortie aux prises d'entrée coaxiale du système stéréo.
4	Prise de sortie S-VIDEO (S-vidéo)	Connecter un câble S-Vidéo de cette prise à la prise d'entrée S-Vidéo du téléviseur.
5	Prise de sortie audio fibre optique	Connecter un câble fibre optique de cette prise de sortie à la prise d'entrée fibre optique du système stéréo.
6	Prises d'entrée audio Gauche/ Droite	Connecter les câbles de ces prises d'entrée aux prises de sortie audio G/D de la source sonore externe.
7	Prise de sortie vidéo	Connecter un câble de cette prise de sortie à la prise d'entrée vidéo du téléviseur.

#	Description	Fonction
8	Entrée de l'alimentation	Le cordon d'alimentation se branche au système de salon sur cette prise.
9	Interface d'antenne FM	Connecter l'antenne FM ici.
10	Sortie de haut-parleurs Gauche/Droite	Connecter les câbles de ces prises de sortie aux prises de haut-parleurs G/D.
11	Interface d'antenne AM	Connecter l'antenne AM ici.

Télécommande



#	Description	Fonction
1	Touche MARCHE/ARRÊT 	Appuyer sur cette touche pour mettre le lecteur sous tension. Appuyer de nouveau sur cette touche pour mettre le lecteur en mode Attente. Remarque : En mode Attente, la DEL de mise en ATTENTE sur le panneau avant s'allume.

#	Description	Fonction
2	Touche lecteur DVD	Permet de sélectionner le mode DVD.
3	Touche FM/AM	Permet de basculer entre les modes FM et AM de la radio.
4	Touche iPod	Permet de sélectionner l'iPod comme source sonore.
5	Touche AUDIO	Permet de sélectionner une autre source sonore.
6	Touche MÉMORISER/MENU	En mode radio, permet de mémoriser des stations préréglées. En mode vidéo, permet d'accéder au menu d'écran.
7	Touche TITRE ou NUMÉRIQUE/ANALOGIQUE	En mode radio, permet d'alterner entre la diffusion HD et analogique. En mode DVD, permet d'afficher le titre du DVD en cours de lecture.
8	Touche RECHERCHE/ SOUS-TITRES	En mode DVD, permet de sélectionner une des langues sous-titrées disponibles sur le disque. Les choix disponibles sont l'anglais, l'espagnol, le français, le chinois, le japonais, le coréen, le thaï et le russe. En mode radio, permet la recherche automatique de stations.
9	Touche LECTURE/ENTRÉE	En mode CD, permet la lecture d'un CD. En mode Configuration, permet de parcourir les menus et d'activer les options sélectionnées.
10	Touche CONFIGURATION	Permet d'accéder au menu de configuration (Setup).
11	Touche LECTURE/PAUSE	En mode lecture, l'appuyer pour interrompre momentanément la lecture, puis l'appuyer de nouveau pour la reprendre.
12	Touches LECTURE AVANT RAPIDE ►► /LECTURE ARRIÈRE RAPIDE ◄◄ et SYNTONISATION+ ou SYNTONISATION-	En mode radio, appuyer sur SYNTONISATION+ ou SYNTONISATION- pour régler vers le haut ou le bas par incréments dans la bande de fréquence sélectionnée. En mode lecture, appuyer sur F.FWD pour une lecture avant rapide d'un disque. Appuyer sur F.RWD pour une lecture arrière rapide d'un disque.
13	Touche RÉPÉTITION A-B	Appuyer sur cette touche pour définir le point de départ et le point d'arrivée de la répétition. Le lecteur commencera automatiquement la lecture répétée de la portion sélectionnée du disque. Appuyer de nouveau sur cette touche pour annuler le mode Répétition.

#	Description	Fonction
14	Touche RÉPÉTITION	En mode lecture, appuyer sur RÉPÉTITION pour sélectionner le mode Répétition.
15	Touche DSP (Traitement numérique du signal)	Permet de sélectionner divers champs sonores, y compris Flat (Normal), Rock, Jazz, Classic (Classique), Pop et User (Utilisateur).
16	Touche HORLOGE	Permet de régler l'horloge, la durée du mode attente et la mise sous tension différée de l'appareil.
17	Touche RÉINITIALISATION	Permet de revenir aux réglages d'origine établis par défaut.
18	Touche RACCOURCI	Pendant la lecture d'un DVD, permet de sauter le titre, le menu ou les avertissements et de passer directement au programme.
19	Touche OUVRIR/FERMER 	Appuyer sur cette touche pour ouvrir le plateau à disque. Appuyer de nouveau sur cette touche pour fermer le plateau.
20	Touches numériques	Permet de sélectionner les pistes de CD ou les chapitres de DVD directement.
21	Touche AFFICHAGE	En mode DVD ou VCD, permet d'afficher les informations sur le disque en cours de lecture. En mode HD Radio, permet d'afficher les informations sur la station en cours de diffusion, y compris le nom du canal, l'artiste, le titre, le type de programme et les données du service.
22	Touche HEURE/ FRÉQUENCE	En mode radio, permet de syntoniser directement une fréquence radio spécifique. Pendant la lecture d'un DVD/VCD, permet de lancer la lecture à une heure spécifiée.
23	Touche MONO/STÉRÉO/ LANGUE (G/D)	Permet de basculer entre les modes Mono G, Mono D, Mono mixte et Stéréo. Pendant la lecture d'un DVD, permet de sélectionner une des langues disponibles sur le disque.
24	Touche CANAL HD/ANGLE	En mode HD radio, permet de passer à un canal différent. En mode lecture, permet de sélectionner un angle de visualisation de l'image différent (si disponible).
25	Touches ◀, ▶, ▲ ou ▼ et RECHERCHE VERS LE HAUT/RECHERCHE VERS LE BAS	Permet de parcourir les menus d'écran. En mode radio, appuyer sur RECHERCHE VERS LE HAUT ou RECHERCHE VERS LE BAS pour syntoniser la prochaine fréquence diffusée vers le haut ou le bas.

#	Description	Fonction
26	Touche SOURDINE	Permet de mettre les haut-parleurs en sourdine. Appuyer de nouveau sur cette touche pour rétablir le son.
27	Touche USB	Permet de sélectionner la source audio USB.
28	Touche ARRÊT ■	En mode lecture, permet d'arrêter la lecture d'un disque.
29	Touches SUIVANT ►► / PRÉCÉDENT ◄◄ et CH+ / CH-	En mode radio, appuyer sur CH+ ou CH- pour accéder à la station radio mémorisée suivante ou précédente. En mode lecture, permet de passer à la piste ou au chapitre suivant ou précédent.
30	Touche PROGRAMMATION	Permet de programmer la lecture d'un disque.
31	Touche ANNULER	Permet d'annuler les données ou sélections saisies. Par exemple, les chansons programmées.
32	Touche TONALITÉ	Appuyer sur cette touche pour accéder aux modes de réglage des graves et des aigus, puis sur VOL+ ou VOL- pour effectuer des réglages.
33	Touches VOL+/VOL-	Permettent d'augmenter ou de diminuer le volume.
34	Touche ZOOM	Permet d'agrandir l'image d'un DVD (n'est pas disponible sur tous les DVD).

Utilisation de la télécommande

Pour utiliser la télécommande :

- 3 Insérer les piles dans la télécommande en notant l'orientation des bornes + et – de la pile.
- 4 Pointer la télécommande vers le lecteur et appuyer sur la touche souhaitée.

La portée maximale de la télécommande est d'environ 23 pi (7 m)

Remarques

La télécommande ne doit pas recevoir de chocs ou être exposée à des liquides.

Ne pas utiliser la télécommande dans des endroits à forte humidité.

Ne pas placer la télécommande sous la lumière solaire directe.

Ne pas placer d'objets, tels que des meubles, entre la télécommande et le capteur de télécommande.

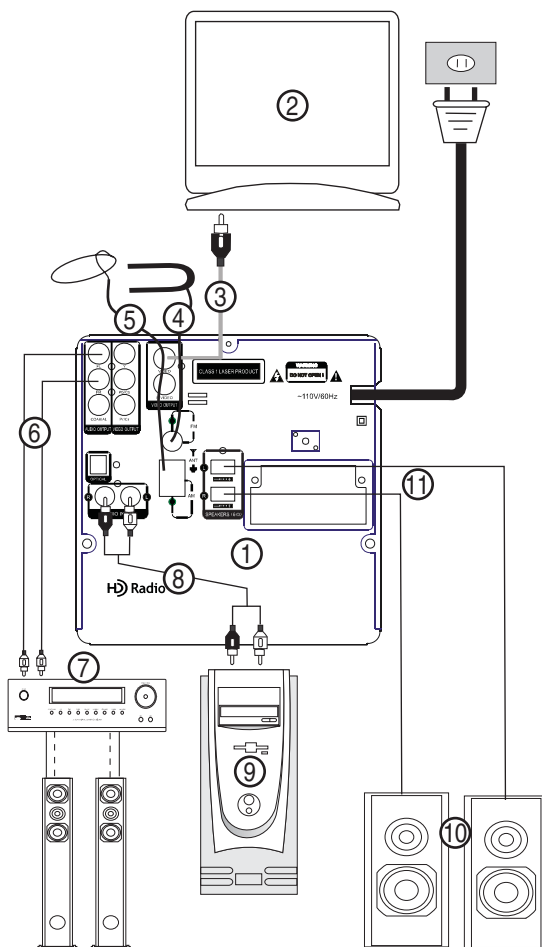
La télécommande peut ne pas fonctionner correctement si le capteur de l'unité principale reçoit directement la lumière du soleil ou un éclairage important. Déplacer le téléviseur ou modifier l'angle d'utilisation de la télécommande.

Installation du lecteur DVD de salon

Connexion de l'appareil – généralités

Vérifier que les connexions suivantes sont correctes :

- Lecteur DVD de salon (1) au téléviseur (2) avec un connecteur vidéo (3)
- Lecteur DVD de salon (1) aux antennes FM (4) et AM (5)
- Lecteur DVD de salon (1) à l'amplificateur (7) avec des connecteurs audio (6)
- Lecteur DVD de salon (1) à l'ordinateur (9) avec des connecteurs audio (8)
- Lecteur DVD de salon (1) aux haut-parleurs (10) avec le câble du haut parleur (11)



Connexion à un téléviseur

Remarques

Mettre l'appareil et le téléviseur hors tension et les débrancher avant de les connecter.

Pendant la lecture d'un disque, régler la sortie de l'appareil afin qu'elle soit compatible avec le téléviseur.

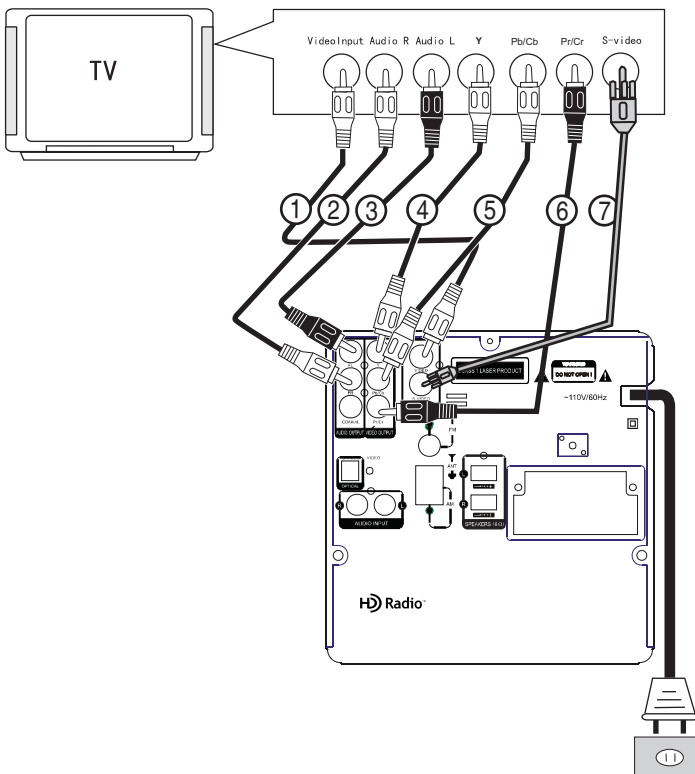
Il existe diverses façons de connecter l'appareil au téléviseur. N'en utiliser qu'une, car des connexions multiples peuvent dégrader la qualité de l'image.

Ne pas appuyer sur la touche Marche/Arrêt de façon répétée. Attendre au moins trois secondes entre chaque appui sur la touche.

Ne pas utiliser les sorties optiques ou coaxiales numériques et analogiques simultanément.

Pour connecter le lecteur DVD de salon au téléviseur :

- Si le téléviseur est doté d'entrées AV, connecter les câbles vidéo (1) et audio G/D (2 et 3) des sorties **vidéo** et **audio G/D** du lecteur DVD de salon aux entrées **vidéo** et **audio G/D** du téléviseur.



- OU -

Si le téléviseur est doté d'une entrée S-Vidéo, connecter un câble S-Vidéo (7) de la sortie **S-Vidéo** du lecteur DVD de salon à l'entrée **S-Vidéo** du téléviseur.

- OU -

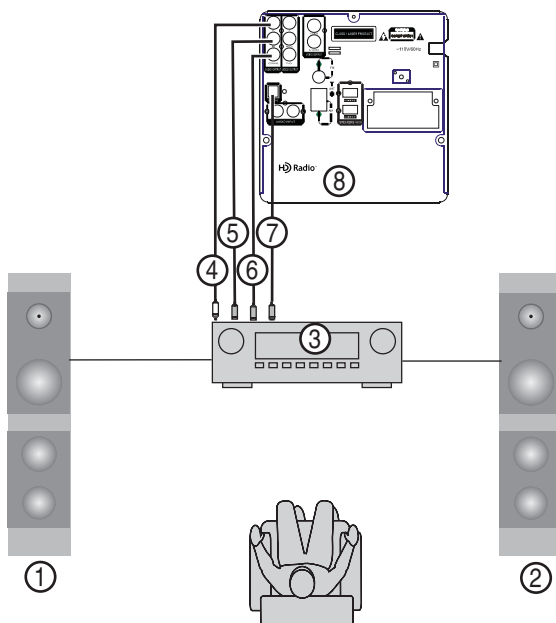
Si le téléviseur est doté d'entrées composantes, connecter les câbles à composantes (4, 5 et 6) des sorties **Y, Pb/Cb, Pr/Cr** du lecteur DVD de salon aux entrées **Y, Pb/Cb, Pr/Cr** du téléviseur.

Connexion à un amplificateur

Pour connecter le lecteur DVD de salon à un amplificateur :

- 1 Connecter les haut-parleurs (1 et 2) à l'amplificateur (3).
- 2 Si l'amplificateur a des connecteurs audio coaxiaux (6) ou optiques (7) numériques, connecter la sortie coaxiale numérique (ou optique) du lecteur DVD de salon (8) aux entrées coaxiales numériques (ou optiques) de l'amplificateur (3). Ne pas utiliser les connexions coaxiales et optiques numériques simultanément.

Pour l'utilisation de câbles coaxiaux ou optiques numériques, ouvrir le menu du DVD et régler la sortie numérique sur **SPDIF/RAW** (SPDIF/Brut) ou **SPDIF/PCM** dans la fenêtre de configuration audio, puis appuyer sur **PLAY/ENTER** (Lecture/Entrée) pour enregistrer les paramètres.



- OU -

Connecter les câbles audio G/D (4 et 5) du lecteur DVD de salon (8) aux entrées **Audio G/D** de l'amplificateur (3).

Connexion du cordon d'alimentation

Avant de mettre le lecteur DVD de salon en service :

- 1 Vérifier que la source d'alimentation CA locale correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique à l'intérieur du compartiment de la pile. Si elle ne correspond pas, contacter le détaillant ou un centre de réparation.
- 2 Brancher le cordon d'alimentation CA de l'appareil sur une prise secteur.
- 3 Appuyer sur **POWER** (Marche/Arrêt) pour mettre l'appareil sous tension. Appuyer de nouveau sur **POWER** pour le mettre hors tension.

Pour éteindre l'appareil complètement, débrancher le cordon d'alimentation de la prise secteur CA.

Attention

Afin de protéger l'appareil pendant les gros orages, débrancher le cordon d'alimentation de la prise secteur CA.

Utilisation de l'appareil

Fonctionnement de la radio

Pour utiliser la radio :

- 1 Appuyer sur **POWER** (Marche/Arrêt) pour mettre l'appareil sous tension.
- 2 Appuyer sur **FUNCTION** (Fonctions) du panneau avant ou sur **FM/AM** de la télécommande pour sélectionner la radio.
- 3 Appuyer de nouveau sur **FUNCTION** ou **FM/AM** pour sélectionner la bande radio souhaitée. Appuyer sur **MO/ST** pour sélectionner le mode Mono ou Stéréo.
- 4 Pour alterner entre la diffusion analogique ou HD radio, appuyer sur **A/D** (Analogique/Numérique). En mode HD radio, appuyer sur **HD CHAN** (Canal) pour parcourir les différents canaux. Toujours en mode HD radio, appuyer sur **DISPLAY** (Affichage) pour afficher les informations sur la station en cours de diffusion, y compris le nom du canal, l'artiste, le titre, le type de programme et les données du service.

- 5 Appuyer sur **TU+** ou **TU-** pour syntoniser la radio vers le haut ou le bas par incréments.
- 6 Pour mémoriser la fréquence diffusée, appuyer sur **SAVE** (Enregistrer). Pour mémoriser d'autres fréquences, utiliser les touches numériques pour aller à un numéro spécifique pré-réglé, puis appuyer sur la touche **T/F** pour saisir la fréquence. Par exemple, pour affecter le numéro pré-réglé 18 à la fréquence 99,3 MHz, appuyer sur le **1**, puis sur le **8** pour sélectionner le numéro pré-réglé, puis sur la touche **T/F** pour saisir **993** et appuyer sur **SAVE** pour la mémoriser.
- 7 Pour syntoniser une station mémorisée, appuyer sur les touches numériques pour aller directement sur la station pré-réglée spécifique ou appuyer sur **CH+** ou **CH-** pour aller à la station pré-réglée suivante ou précédente.
- 8 Pour syntoniser une fréquence radio spécifique, appuyer sur **T/F** (Heure/Fréquence) et saisir la fréquence à l'aide des touches numériques.
- 9 Appuyer sur **SEARCH** (Rechercher) pour rechercher automatiquement les stations dans la bande de fréquence sélectionnée de façon croissante. La radio mémorise les 60 stations ayant le signal. Appuyer de nouveau sur **SEARCH** pour arrêter la recherche.
- 10 Appuyer sur **SEEK UP** (Recherche vers le haut) ◀ ou **SEEK DOWN** (Recherche vers le bas) ▶ pour syntoniser la fréquence supérieure ou inférieure diffusée suivante ou précédente.
- 11 Régler l'antenne.
 - Pour l'écoute FM, déployer l'antenne puis la réorienter pour obtenir la meilleure réception.
 - Pour l'écoute AM, réorienter l'appareil pour obtenir la meilleure réception (il est équipé d'une antenne intégrée).

Remarque

L'indicateur Stereo s'affichera quand une station stéréo à signal fort sera syntonisée (pour AM, la réception stéréo n'est disponible qu'en mode HD radio).

- 12 Régler le niveau sonore avec la commande du **VOLUME**.
- 13 Appuyer sur **POWER** (Marche/Arrêt) pour éteindre la radio. Quand l'appareil est éteint, il mémorise automatiquement la dernière station syntonisée.

Lecture d'un CD

Cet appareil peut lire des disques audio tels que les CD et CD-R.

Remarque

Les CD-R doivent être finalisés avant de pouvoir être lus sur cet appareil.

Pour lire un CD :

- 1 Appuyer sur **POWER** (Marche/Arrêt) pour mettre l'appareil sous tension.
- 2 Appuyer sur **▲ OPEN/CLOSE** (Ouvrir/Fermer) de la télécommande, ou sur **EJECT** (Éjecter) du lecteur pour ouvrir le plateau à disque.
- 3 Mettre un disque, avec l'étiquette tournée vers le haut, puis appuyer sur **▲ OPEN/CLOSE** de la télécommande ou sur **EJECT** du lecteur pour refermer le plateau à disque. La lecture du disque commence automatiquement.
- 4 Appuyer sur **PLAY/PAUSE** (Lecture/Pause) **▶||** pour arrêter momentanément la lecture. Pour reprendre la lecture, appuyer de nouveau sur **PLAY/PAUSE** **▶||**.
- 5 Régler le niveau sonore avec le bouton de commande du **VOLUME** (du lecteur) ou avec les touches **VOL+/VOL-** de la télécommande.
- 6 Appuyer sur **STOP** (Arrêt) **■** pour arrêter la lecture du CD.

Sélection d'une piste particulière

Pour sélectionner une autre piste sur un CD :

- 1 Appuyer une fois sur **NEXT** (Suivant) **▶▶** pour aller à la piste suivante ou plusieurs fois jusqu'à l'affichage de la piste souhaitée.
- 2 Appuyer sur **PREV** (Précédent) **◀◀** une fois pour revenir au début de la piste en cours, ou plusieurs fois jusqu'à ce que la piste précédente souhaitée s'affiche à l'écran.
- 3 Si une piste est sélectionnée pendant l'arrêt complet ou momentané d'un CD, appuyer sur **PLAY/PAUSE** (Lecture/Pause) **▶||** pour commencer la lecture.

Localisation d'un point particulier

Pour localiser un point particulier sur une piste :

- 1 Appuyer sur **F.FWD** (Avance rapide) **▶▶** ou sur **F.RWD** (Retour rapide) **◀◀**.

- 2 Lorsque le passage souhaité est atteint, appuyer sur **PLAY/ENTER** (Lecture/Pause). La lecture normale reprend.

Répétition des parties d'un CD

Pour utiliser le mode Repeat (Répétition) :

- Pour répéter la piste en cours, appuyer une fois sur **REPEAT** (Répétition).
- Pour répéter tout un CD, appuyer deux fois sur **REPEAT**.
- Pour annuler le mode Répétition et revenir à la lecture normale, appuyer trois fois sur **REPEAT**.

Lecture d'un disque DVD ou VCD

Pour la lecture d'un disque DVD ou VCD :

- 1 Connecter le lecteur au téléviseur à l'aide de câbles Audio/Vidéo ou d'un câble S-Vidéo et de câbles Audio (voir "Connexion à un téléviseur" à la page 43).
- 2 Appuyer sur **POWER** (Marche/Arrêt) pour mettre l'appareil sous tension.
- 3 Appuyer sur **OPEN/CLOSE** (Ouvrir/Fermer)  pour ouvrir le plateau à disque.
- 4 Mettre un disque, avec l'étiquette tournée vers le haut, puis appuyer sur **OPEN/CLOSE** pour refermer le plateau à disque. La lecture du disque commence automatiquement.
- 5 Appuyer sur **PLAY/PAUSE** (Lecture/Pause)  pour arrêter momentanément la lecture. Pour reprendre la lecture, appuyer de nouveau sur **PLAY/PAUSE** .
- 6 Régler le niveau sonore avec le bouton de commande du **VOLUME** du lecteur ou avec les touches **VOL+/VOL-** de la télécommande.
- 7 Appuyer sur **STOP** (Arrêt)  pour arrêter la lecture du DVD ou VCD.

Touches de la télécommande pour la lecture de DVD ou VCD

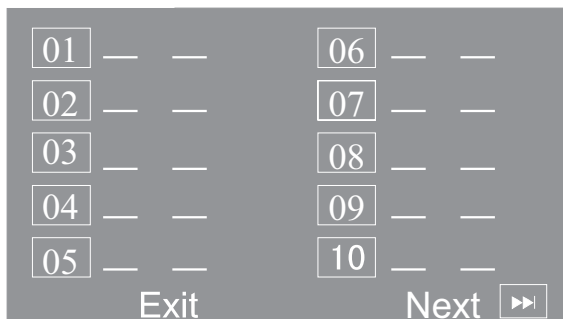
Touche	Fonction
NEXT (Suivant) 	Permet d'aller au chapitre suivant du DVD.
PREV (Précédent) 	Permet de revenir au chapitre précédent du DVD.
F.FWD (Lecture avant rapide)  /F.RWD (Lecture arrière rapide) 	Appuyer sur F.FWD pour la lecture avant rapide d'un disque. Appuyer sur F.RWD pour la lecture arrière rapide d'un disque.

Touche	Fonction
PLAY/PAUSE (Lecture/ Pause) ►	Permet de commencer la lecture du DVD, appuyer de nouveau sur cette touche pour interrompre momentanément la lecture, puis de nouveau pour la reprendre.
MENU	En mode DVD, permet d'ouvrir le menu racine du DVD. En mode VCD, permet d'afficher l'état de la lecture en cours (PBC).
REPEAT (Répétition)	Appuyer sur cette touche pour répéter les parties d'un DVD ou VCD. Appuyer plusieurs fois sur cette touche pour parcourir les options de Répétition, telles que Chapter (Chapitre), Title (Titre) et All (Tous) [DVD] ou Track (Piste) et All (Tous) [VCD].
A-B REP (Répétition A-B)	Permet de répéter la partie sélectionnée d'un DVD. Appuyer sur cette touche au début de la sélection à lire en boucle, puis de nouveau sur cette touche à la fin de la section à répéter. La lecture de la partie sélectionnée sera répétée. Appuyer de nouveau sur la touche pour annuler.
SUB. (Sous-titres)	Permet d'activer l'affichage des sous-titres. Appuyer plusieurs fois sur cette touche pour naviguer parmi les langues de sous-titrage disponibles.
STOP (Arrêt) ■	Permet d'arrêter la lecture.
TITLE (Titre)	Permet d'afficher le menu titre du DVD (si disponible).
LANG/(L/R) (Langue/ [G/D])	Permet de naviguer parmi les langues disponibles sur le DVD (s'il en existe).
ZOOM	Appuyer de façon répétée sur cette touche pour effectuer un zoom avant de l'image (si disponible sur le DVD).
DISPLAY (Affichage)	Permet d'afficher des informations relatives au DVD.
SHORTCUT (Raccourci)	Permet de sauter le titre, le menu ou les avertissements préliminaires.
ANGLE	Permet de modifier l'angle de visualisation (si disponible).

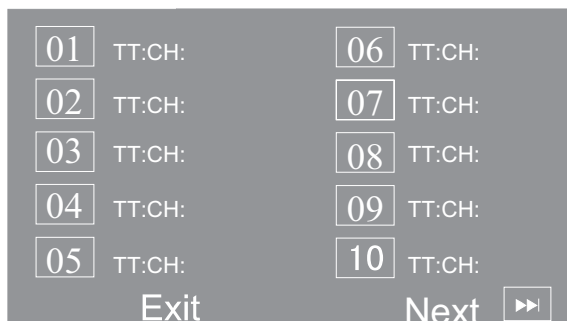
Programmation de la lecture

Pour programmer la lecture d'un DVD ou VCD :

- 1 Mettre le lecteur et le téléviseur sous tension, insérer un disque dans le lecteur et appuyer sur **PROGRAM** (Programmation) de la télécommande. Le menu suivant s'affiche à l'écran :



Menu du VCD



Menu du DVD

- 2 Utiliser les touches numériques pour saisir les numéros de titres ou chapitres à programmer.
- 3 Déplacer le curseur sur **START** [Démarrer] (qui s'affichera lorsque les pistes ou chapitres choisis sont sélectionnés), puis appuyer sur **PLAY/ENTER** (Lecture/Entrée) pour commencer la lecture du programme.
- 4 Appuyer sur **CLEAR** (Annuler) pour supprimer les sélections choisies.
- 5 Pour annuler un programme en cours :
 - Appuyer sur **PROGRAM** (Programmation). Le curseur se déplace sur **STOP** (Arrêt).
 - Appuyer sur **PLAY/ENTER** (Lecture/Entrée). Le curseur se déplace sur **EXIT** (Quitter).

- Appuyer de nouveau sur **PLAY/ENTER** pour quitter le programme en cours de lecture.
- 6 Pour arrêter un programme en cours de lecture, déplacer le curseur sur **EXIT**, puis appuyer sur **PLAY/ENTER**.

Pour lancer la lecture d'un DVD ou d'un VCD à une heure spécifiée :

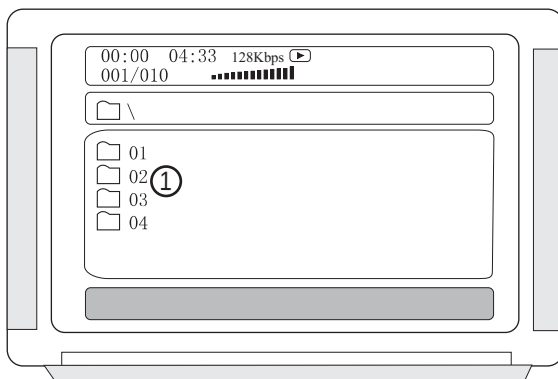
- 1 Mettre le lecteur et le téléviseur sous tension, insérer un disque dans le lecteur et appuyer sur **T/F** de la télécommande. L'écran suivant s'affiche sur le téléviseur :
- Pour les DVD : Title (Titre) : --/xx Chapter (Chapitre) : --/xx
Title : --/xx Time (Heure) : -/--
Chapter : --/xx Time : -/--
 - Pour les VCD : Disc Go To (Disque Aller à) : --/--
Track Go To (Piste Aller à) : --/--
Select Track (Sélection de piste) : --/xx
- 2 Appuyer sur les touches directionnelles pour déplacer le curseur sur le réglage de l'heure et appuyer sur les touches numériques pour saisir l'heure souhaitée. Le système commence la lecture à l'heure spécifiée.
- Par exemple :
- Pour un disque VCD – Disque Aller à : --/-- . Pour régler l'heure de démarrage à 55 minutes et 20 secondes, appuyer sur **5,5,2,0**.
- Pour un disque DVD – Titre xx/xx Heure. Pour régler l'heure de démarrage à 1 heure, 30 minutes et 20 secondes, appuyer sur **1,3,0,2,0**.

Lecture d'un disque MP3

Pour lire un disque MP3 :

- 1 Appuyer sur **POWER** (Marche/Arrêt) pour mettre l'appareil sous tension.
- 2 Appuyer sur **OPEN/CLOSE** (Ouvrir/Fermer)  de la télécommande, ou sur **EJECT** (Éjecter) du lecteur pour ouvrir le plateau à disque.

- 3 Mettre le disque, avec l'étiquette tournée vers le haut, puis appuyer sur **OPEN/CLOSE** ▲ de la télécommande ou **EJECT** du lecteur pour refermer le plateau à disque. Le menu suivant s'affiche à l'écran :



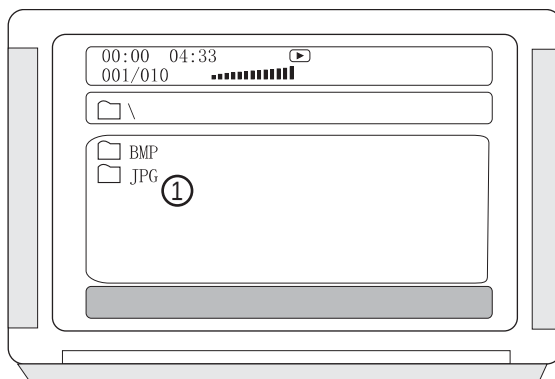
- 4 Appuyer sur ◀, ▶, ▲ ou ▼ pour déplacer le curseur vers un répertoire, puis sur **PLAY/ENTER** (Lecture/Entrée) pour ouvrir celui-ci.
- 5 Appuyer sur ◀, ▶, ▲ ou ▼ pour déplacer le curseur vers un sous-répertoire ou fichier, puis sélectionner celui-ci avec le curseur.
- 6 Appuyer sur **MEMORY/ENTER** (Mémoire/Entrée) pour commencer la lecture de la sélection.
- 7 Pour effectuer d'autres sélections pendant la lecture, appuyer sur ▲ ou ▼ ou sur les touches **PREV/NEXT** (Précédent/Suivant).
- 8 Pour changer de répertoire pendant la lecture, appuyer sur ◀ pour déplacer le curseur vers le symbole du répertoire, puis sur ▲ ou ▼ pour sélectionner un autre répertoire et appuyer sur **PLAY/ENTER**.
- 9 Régler le niveau sonore avec le bouton de commande du **VOLUME** (du lecteur) ou avec les touches **VOL+/VOL-** de la télécommande.
- 10 Appuyer sur **STOP** (Arrêt) ■ pour arrêter la lecture du disque.

Lecture de disques MPEG4 ou JPEG

Pour lire un disque MPEG4 ou JPEG :

- 1 Appuyer sur **POWER** (Marche/Arrêt) pour mettre l'appareil sous tension.

- 2 Appuyer sur **OPEN/CLOSE** (Ouvrir/Fermer) ▲ de la télécommande, ou sur **EJECT** (Éjecter) du lecteur pour ouvrir le plateau à disque.
- 3 Mettre le disque, avec l'étiquette tournée vers le haut, puis appuyer sur **OPEN/CLOSE** ▲ de la télécommande ou **EJECT** du lecteur pour refermer le plateau à disque. Le menu suivant s'affiche à l'écran :



- 4 Appuyer sur ▲ ou ▼ pour déplacer le curseur vers un répertoire, puis plusieurs fois sur **PLAY/ENTER** (Lecture/Entrée) pour sélectionner l'image à visionner.
- 5 Pour visionner l'image, saisir le numéro de celle-ci à l'aide des touches numériques ou appuyer sur **PREV/NEXT** (Précédent/Suivant).
- 6 Pour visionner une image de nouveau, appuyer sur **REPEAT** (Répéter). Il est aussi possible d'appuyer sur **F.FWD** (Lecture avant rapide) ou **F.REV** (Lecture arrière rapide), puis sur **PLAY/PAUSE** (Lecture/Pause) pour contrôler le visionnement.
- 7 Pour revenir au menu principal, appuyer sur **STOP** (Arrêt) ■.

Lecture d'un périphérique USB

Pour lire un périphérique USB :

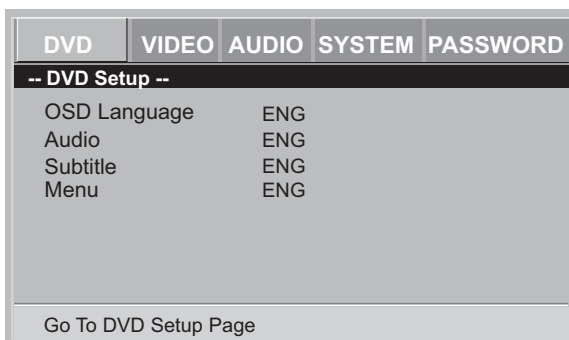
- 1 Appuyer sur **POWER** (Marche/Arrêt) pour mettre l'appareil sous tension.
- 2 Appuyer sur **USB** de la télécommande. Une boîte de dialogue s'affiche, indiquant les options disponibles sur le périphérique.
- 3 Appuyer sur ▲ ou ▼ pour sélectionner **USB**, puis sur **PLAY/ENTER** (Lecture/Entrée) pour commencer la lecture.

Utilisation du menu Setup (Configuration)

Il existe plusieurs façons de personnaliser les paramètres de ce système de menus. La plupart des menus consistent en trois niveaux de configuration des options mais certains requièrent davantage de sous-menus.

Pour changer les paramètres à l'aide du menu Setup (Configuration):

- 1 Appuyer sur **SETUP** (Configuration) de la télécommande. Le menu *Setup* s'affiche.



- 2 Appuyer sur ◀ ou ▶ pour mettre en surbrillance un menu, puis sur **PLAY/ENTER** (Lecture/Entrée) pour accéder à ce menu.
- 3 Quand le menu souhaité s'affiche, appuyer sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance un sous-menu, puis sur **PLAY/ENTER** pour afficher les options ou le sous-menu.
- 4 Appuyer sur **SETUP** pour fermer le menu.

Remarque

Appuyer sur ◀ pour revenir au niveau précédent.

Menu	Sous-menu et paramètres possibles
DVD	OSD (on-screen display) Language (Langue des menus d'écran [OSD]) • English (anglais) • French (français) • Spanish (espagnol)
	Audio language (Langue de l'audio) • English (anglais) • Spanish (espagnol) • French (français) • Chinese (chinois) • Japanese (japonais) • Korean (coréen) • Thai (thaï) • Russian (russe) • Others (Autres)
	Subtitle language (Langue des sous-titres) • Off (Désactivée) • English (anglais) • Spanish (espagnol) • French (français) • Chinese (chinois) • Japanese (japonais) • Korean (coréen) • Thai (thaï) • Russian (russe)
	Menu language (Langue des menus) • English (anglais) • Spanish (espagnol) • French (français) • Chinese (chinois) • Japanese (japonais) • Korean (coréen) • Thai (thaï) • Russian (russe) • Others (Autres)

Menu	Sous-menu et paramètres possibles
VIDÉO	Video output (Sortie vidéo) • S-Video • Component (Composantes)
	Scan Mode (Mode de balayage) • P-Scan (Balayage progressif) • Interlaced (Entrelacé) [n'est disponible que pour une sortie vidéo à composantes]
	Aspect Ratio (Format d'image) • 4:3PS (Recadrage plein écran) • 4:3LB (Boîte aux lettres) • 16:9
	TV Output (Sortie TV) • PAL • AUTO • NTSC
	Sharpness (Netteté) • Low (Bas) • Middle (Moyen) • High (Haut)
	Brightness (Luminosité) – réglable de - 20 à + 20 (par défaut = 0)
	Contrast (Contraste) – réglable de - 16 à + 16 (par défaut = 0)
AUDIO	Speaker Setup (Configuration des haut-parleurs) • Downmix mode (Mode réduction du mixage) – LT/RT [G/D] (sortie audio de la piste sonore gauche et droite) et Stereo (Stéréo) • Dual Mono (Mono double) – L-Mono (Mono gauche), R-Mono (Mono droite), Mix-Mono (Mono mixte) et Stereo (Stéréo) • Dynamic Range (Portée dynamique) – permet de régler le mode de compression
	SPDIF Setup (Configuration SPDIF) • SPDIF/RAW (SPDIF/Brut) – sortie numérique coaxiale ou optique. L'amplificateur doit pouvoir décoder une source Dolby, numérique ou MPEG • SPDIF/PCM – stéréo numérique à deux canaux
	HDCCD – Réglé en fonction du disque en cours de lecture. • Off (Désactivée) • 44,1 K • 88,2 K

Menu	Sous-menu et paramètres possibles
SYSTEM (Système)	Angle Mark (Repère d'angle) – affiche une icône d'angles multiples à l'écran (si disponible) • On (Activée) • Off (Désactivée)
	Close Caption (Sous-titres codés) – affiche les sous-titres codés (si disponible) • On (Activée) • Off (Désactivée)
	Screen Saver (Économiseur d'écran) • On (Activée) • Off (Désactivée)
	Memory (Mémoire) – régler pour mémoriser automatiquement le contenu du disque • On (Activée) • Off (Désactivée)
	S/W Version (Version du logiciel)
	Default (Par défaut) – En mode NO DISC (Pas de disque) ou EJECT (Éjecter), choisir cette option pour réinitialiser le lecteur DVD aux paramètres par défaut.
PASSWORD (Mot de passe)	Parental Control (Contrôle parental) – choisir parmi huit classifications d'âges différentes. Déplacer le curseur sur la classification, puis appuyer sur PLAY/ENTER (Lecture/Entrée) pour sélectionner. L'utilisateur est invité à saisir un mot de passe pour pouvoir effectuer des modifications.
	Password (Mot de passe) – sélectionner pour modifier le mot de passe. Le mot de passe par défaut est « 138900 ».

Utilisation de l'iPod avec l'appareil

Pour utiliser l'iPod avec l'appareil :

- 1 Insérer l'iPod dans la station d'accueil.
- 2 Connecter la sortie Vidéo ou S-Vidéo du lecteur DVD de salon à l'entrée Vidéo ou S-Vidéo du téléviseur.
- 3 Appuyer sur **POWER** (Marche/Arrêt) pour mettre le lecteur sous tension, puis sur la touche **iPOD**.
- 4 Appuyer sur la touche **PLAY/PAUSE** (Lecture/Pause) pour arrêter momentanément la lecture, et l'appuyer de nouveau pour reprendre la lecture.

Fonctionnement de l'horloge

Réglage de l'horloge

Pour régler l'affichage de l'horloge :

- 1 Appuyer sur **CLOCK** (Horloge) de la télécommande pour sélectionner **T--:--**.
- 2 Appuyer de nouveau sur **CLOCK** pour alterner entre **AM** (Heure du matin) et **PM** (Heure de l'après-midi).
- 3 Saisir l'heure actuelle à l'aide des touches numériques. Par exemple, s'il est 3:30 PM (15 h 30), appuyer sur **CLOCK** pour changer l'affichage à **PM**, puis sur **0,3,3,0**. Le lecteur mémorise les réglages automatiquement.

Pour régler l'arrêt différé :

- 1 Appuyer plusieurs fois sur **CLOCK** (Horloge) de la télécommande pour sélectionner **S----**.
- 2 Saisir la durée de l'arrêt différé à l'aide des touches numériques. Par exemple, pour mettre l'appareil hors tension après 45 minutes, appuyer sur **0,4,5**. L'appareil se met automatiquement hors tension au bout de 45 minutes.

Pour la mise sous tension automatique de l'appareil :

- 1 Appuyer plusieurs fois sur **CLOCK** (Horloge) de la télécommande pour sélectionner **O----**.
- 2 Saisir l'heure de mise en marche à l'aide des touches numériques. Par exemple, pour mettre l'appareil sous tension à 5:00 PM (17 h), appuyer sur **CLOCK** pour changer l'affichage à **PM**, puis sur **0,5,0,0**. Le lecteur mémorise les réglages automatiquement.

Problèmes et solutions

Attention

L'utilisateur ne doit pas essayer de réparer cet appareil lui-même. Cela annulerait la garantie.

Problème	Cause éventuelle	Solution
Aucune alimentation.	La fiche CA n'est pas correctement insérée dans la prise secteur.	Vérifier que la fiche CA est correctement insérée dans la prise secteur.

Problème	Cause éventuelle	Solution
La télécommande ne fonctionne pas.	Piles faibles.	Les remplacer par des piles neuves.
	La télécommande n'est pas orientée vers le lecteur DVD de salon.	Orienter la télécommande vers le lecteur.
Absence d'image.	Connexions défectueuses.	Reconnecter le système tel qu'indiqué dans les illustrations au début de ce Guide de l'utilisateur.
	Le cordon d'alimentation n'est pas fermement connecté.	Connecter le cordon d'alimentation.
	Le téléviseur n'est pas réglé en mode vidéo	Le régler en mode vidéo.
	Le réglage de balayage de l'appareil ne correspond à celui du téléviseur.	Réinitialiser le mode de balayage.
Le disque n'est pas lu.	Le disque n'a pas été inséré correctement.	Placer le disque avec l'étiquette tournée vers le haut.
	Le disque est défectueux.	En essayer un autre.
	Le plateau à disque n'est pas fermé.	Fermer le plateau à disque.
	De la condensation s'est formée dans le compartiment du disque.	Enlever le disque et laisser le couvercle ouvert dans un endroit sec pendant une heure environ.
Les haut-parleurs n'émettent pas de son.	Les câbles audio ne sont pas connectés.	Reconnecter les câbles audio.
	La commande du volume est au minimum.	Augmenter le volume.
	Le lecteur DVD de salon n'est pas connecté correctement à l'amplificateur.	Reconnecter le système tel qu'indiqué dans les illustrations au début de ce Guide de l'utilisateur.
Des sautes de disque se produisent en cours de lecture.	Le disque ou la lentille optique est sale.	Nettoyer ou remplacer le disque ou nettoyer la lentille de lecture.
	Fortes secousses ou vibrations.	Placer l'appareil sur une surface plane et stable sans vibration.
	Le disque est rayé ou déformé.	Le remplacer avec un disque neuf.
Un affichage incorrect apparaît à l'écran.	Utilisation incorrecte.	Réinitialiser les réglages. Réinitialiser le système en le débranchant, puis le rebranchant.

Entretien de l'appareil

Remarque

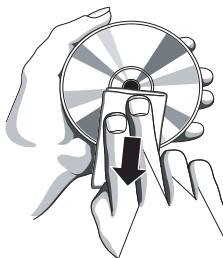
La partie mécanique de cet appareil contient des roulements autolubrifiants et ne doit pas être huilée ou lubrifiée.

Nettoyage du boîtier

Essuyer avec un chiffon doux. Si le boîtier est très sale, humidifier le chiffon avec une solution diluée de détergent non caustique et d'eau.

Nettoyage des disques

Essuyer le disque, du centre vers la périphérie à l'aide d'un chiffon propre et doux.



Attention

Ne pas utiliser des solvants comme le benzène, les diluants, les liquides de nettoyage commerciaux ou les vaporisateurs antistatiques conçus pour les disques en vinyle.

Spécifications

Types de disques compatibles	DVD, DVCD, VCD, SVCD, CD, CD-R, MP3 et MPEG4
Format vidéo	MPEG2 pour les DVD et MPEG1 pour les VCD
Format audio	MPEG1, MPEG2, PCM, ou stéréo
Sortie du signal	Format vidéo : NTSC, PAL, AUTO Sortie vidéo : 1 V c-c Sortie audio : 2 V (RMS) en stéréo
Sortie combinée	Sortie vidéo, sortie audio, sortie à correction d'aberration chromatique, sortie S-Vidéo, sortie à fibre optique et sortie coaxiale

Entrée combinée	Microphone, USB et iPOD
Alimentation	~ 110 V / 60 Hz
Puissance maximale	60 W
Fréquence	20 Hz à 20 kHz +/- 3 dB
Rapport signal/bruit pour le signal audio	>81 dB échelle A
Conditions de fonctionnement	Température : 41 à 95 °F (5 à 35 °C)

Avis juridiques

© 2007 Insignia. Insignia et le logo Insignia sont des marques de commerce de Best Buy Enterprise Services, Inc. Les autres noms de marques et de produits mentionnés sont des marques de commerce ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Les spécifications et caractéristiques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Pour l'assistance technique, appeler le (877) 467-4289.

Garantie limitée de 90 jours

Insignia Products (« Insignia ») garantit au premier acheteur de ce lecteur DVD de salon **NS-HD2114** neuf (« Produit »), qu'il est exempt de vices de fabrication et de main-d'œuvre à l'origine, pour une période de 90 jours à partir de la date d'achat du Produit (« Période de garantie »). Ce Produit doit avoir été acheté chez un revendeur agréé des produits de la marque Insignia et emballé avec cette déclaration de garantie. Cette garantie ne couvre pas les Produits remis à neuf. Les conditions de la présente garantie s'appliquent à tout Produit pour lequel Insignia est notifié pendant la Période de garantie, d'un vice couvert par cette garantie qui nécessite une réparation.

QUELLE EST LA DURÉE DE LA COUVERTURE?

La Période de garantie dure 90 jours à compter de la date d'achat de ce Produit. La date d'achat est imprimée sur le reçu fourni avec le Produit.

QUE COUvre CETTE GARANTIE?

Pendant la Période de garantie, si un vice de matériau ou de main-d'œuvre d'origine est détecté sur le Produit par un service de réparation agréé par Insignia ou le personnel du magasin, Insignia (à sa seule discrétion) : (1) réparera le Produit en utilisant des pièces détachées neuves ou remises à neuf; ou (2) remplacera le Produit par un produit ou des pièces neuves ou remises à neuf de qualité comparable. Les produits et pièces remplacés au titre de cette garantie deviennent la propriété d'Insignia et ne sont pas retournés à l'acheteur. Si les Produits ou pièces nécessitent une réparation après l'expiration de la Période de garantie, l'acheteur devra payer tous les frais de main-d'œuvre et les pièces. Cette garantie reste en vigueur tant que l'acheteur reste propriétaire du Produit Insignia pendant la Période de garantie. La garantie prend fin si le Produit est revendu ou transféré d'une quelconque façon que ce soit à tout autre propriétaire.

COMMENT OBTENIR UNE RÉPARATION SOUS GARANTIE?

Si le Produit a été acheté chez un détaillant, le rapporter accompagné du reçu original chez ce détaillant. Prendre soin de remettre le Produit dans son emballage d'origine ou dans un emballage qui procure la même qualité de protection que celui d'origine. Si le Produit a été acheté en ligne, l'expédier accompagné du reçu original à l'adresse indiquée sur le site Web. Prendre soin de remettre le Produit dans son emballage d'origine ou dans un emballage qui procure la même qualité de protection que celui d'origine.

Pour obtenir le service de la garantie à domicile pour un téléviseur avec écran de 25 po ou plus, appeler le 1-888-BESTBUY. L'assistance technique établira un diagnostic et corrigera le problème au téléphone ou enverra un technicien agréé par Insignia pour la réparation à domicile.

OÙ CETTE GARANTIE S'APPLIQUE-T-ELLE?

Cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur original du produit aux États-Unis et au Canada.

CE QUI N'EST PAS COUVERT PAR CETTE GARANTIE LIMITÉE

La présente garantie ne couvre pas :

- la formation du client;
- Installation;
- les réglages de configuration;
- les dommages esthétiques;
- les dommages résultants de catastrophes naturelles telles que la foudre;
- les accidents;
- une utilisation inadaptée;
- une manipulation abusive;
- la négligence;
- une utilisation commerciale;

- la modification de tout ou partie du Produit, y compris l'antenne;
- un écran plasma endommagé par les images fixes (sans mouvement) qui restent affichées pendant de longues périodes (rémanentes).

La présente garantie ne couvre pas non plus :

- les dommages ayant pour origine une utilisation ou une maintenance défectueuse;
- la connexion à une source électrique dont la tension est inadéquate;
- toute réparation effectuée par quiconque autre qu'un service de réparation agréé par Insignia pour la réparation du Produit;
- les produits vendus en l'état ou hors service;
- les consommables tels que les fusibles ou les piles;
- les produits dont le numéro de série usine a été altéré ou enlevé.

LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT, TELS QU'OFFERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE, CONSTITUENT LE SEUL RECOURS DE L'ACHETEUR. INSIGNIA NE SAURAIT ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, RÉSULTANT DE L'INEXÉCUTION D'UNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE SUR CE PRODUIT, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LA PERTE DE DONNÉES, L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER LE PRODUIT, L'INTERRUPTION D'ACTIVITÉ OU LA PERTE DE PROFITS. INSIGNIA PRODUCTS N'OCTROIE AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE RELATIVE À CE PRODUIT; TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES POUR CE PRODUIT, Y COMPRIS MAIS SANS LIMITATION, TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADÉQUATION À UN BUT PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA PÉRIODE DE GARANTIE APPLICABLE TELLE QUE DÉCRITE CI-DESSUS ET AUCUNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE NE S'APPLIQUERA APRÈS LA PÉRIODE DE GARANTIE. CERTAINS ÉTATS ET PROVINCES NE RECONNAISSENT PAS LES LIMITATIONS DE LA DURÉE DE VALIDITÉ DES GARANTIES IMPLICITES. PAR CONSÉQUENT, LES LIMITATIONS SUSMENTIONNÉES PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À L'ACHETEUR ORIGINAL. LA PRÉSENTE GARANTIE DONNE À L'ACHETEUR DES GARANTIES JURIDIQUES SPÉCIFIQUES; IL PEUT AUSSI BÉNÉFICIER D'AUTRES GARANTIES QUI VARIENT D'UN ÉTAT OU D'UNE PROVINCE À L'AUTRE.

Pour contacter Insignia :

Pour le service à la clientèle, appeler le 1-877-467-4289

www.insignia-products.com

INSIGNIA^{MC} est une marque de commerce de Best Buy Enterprise Services, Inc.

Distribué par Best Buy Purchasing, LLC.

Insignia, 7601 Penn Avenue South, Richfield, Minnesota, U.S.A.

Sistema de audio con DVD

Insignia NS-HD2114

Contenido

Bienvenido	65
Información de seguridad	65
Características	69
Configuración de su sistema de audio	75
Usando su sistema de audio	79
Localización y corrección de fallas	92
Mantenimiento de su sistema de audio	94
Especificaciones	94
Avisos legales	95
Garantía limitada de 90 días	97

Bienvenido

Felicitaciones por su compra de un producto de alta calidad de Insignia. Su NS-HD2114 representa el más moderno diseño de sistemas de audio con DVD, y está concebido para brindar un rendimiento confiable y sin problemas.

Información de seguridad

Para evitar el peligro de incendio o choque eléctrico, no conecte el cable de alimentación en un cable de extensión, receptáculo, ni con otro tipo de tomacorriente, ya que las clavijas deben quedar completamente insertadas para evitar su exposición. Para reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico, no exponga este aparato a la lluvia o la humedad.



CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK

DO NOT OPEN



CUIDADO: Para evitar el riesgo de choque eléctrico, no retire la cubierta (o parte posterior). En su interior hay piezas que no debe manipular el usuario. Para las reparaciones, póngase en contacto con personal de servicio calificado.



La figura de relámpago que termina en punta de flecha dentro de un triángulo tiene por finalidad alertarle de la presencia de voltaje peligroso sin aislamiento en el interior de su sistema de audio que podría tener potencia suficiente para constituir riesgo de choque eléctrico para las personas.



El signo de admiración dentro de un triángulo tiene por finalidad alertarle de la presencia de instrucciones importantes de operación y mantenimiento (servicio) en la literatura que se incluye con su sistema de audio.

Advertencia

Su sistema de audio utiliza un sistema láser. Siga todas las instrucciones de operación contenidas en esta guía y guarde la guía para su consulta posterior. Si su sistema de audio requiere reparación, contacte al vendedor o a nuestro centro de servicio.

Para prevenir la exposición directa a la radiación láser, no abra la caja. Existe radiación de láser invisible cuando la caja está abierta o los seguros estén desactivados. No mire directamente a los rayos láser.

El uso de cualquier otro control, ajuste o procedimiento que no sea especificado en este manual puede resultar en una exposición peligrosa a la radiación.

Precaución

Cualquier cambio o modificación a su sistema de audio, que no este aprobado expresamente por Insignia o sus centros autorizados, pueden cancelar su autoridad para operar su sistema de audio.

Precaución

Su sistema de audio no debe de ser expuesto al agua (goteo o salpicaduras), y ningún objeto lleno de líquido, como por ejemplo vasijas, deberá ser colocado sobre la unidad.

Medidas de seguridad importantes

- **Lea las instrucciones** — Lea todas las instrucciones de seguridad y operación antes de usar su sistema de audio.
- **Guarde las instrucciones** – Guarde las instrucciones de seguridad y operación para referencia futura.
- **Siga las advertencias** — Preste atención a todas las advertencias sobre su sistema de audio y en las instrucciones de operación.
- **Siga las instrucciones** – Siga todas las instrucciones de operación y uso.

- **Limpieza** — Desconecte su sistema de audio del tomacorriente antes de limpiarlo. No use productos de limpieza líquidos o en aerosol. Use un paño húmedo para limpiarla.
- **Aditamentos** – No use accesorios que no hayan sido recomendados por Insignia ya que podrían causar problemas peligrosos.
- **Agua y humedad** – No use su sistema de audio cerca del agua. Por ejemplo, cerca de una bañera, en un sótano mojado o cerca de una piscina.
- **Ventilación** – Para asegurar la operación confiable de su sistema de audio y para protegerlo contra el sobrecalentamiento, se proveen ranuras de ventilación y aberturas en la parte posterior o inferior del gabinete. No bloquee estas aberturas. No coloque su sistema de audio sobre una cama, un sofá, una alfombra u otra superficie similar. Su sistema de audio nunca se debe colocar cerca o sobre un radiador o calefactor. No coloque su sistema de audio en una instalación empotrada, tal como un librero o estantería a menos que se proporcione la correcta ventilación o se hayan seguido las instrucciones del fabricante.
- **Fuentes de alimentación** – Use sólo el tipo de alimentación eléctrica indicado en la etiqueta de marca. Si no está seguro del tipo de voltaje suministrado a su casa, consulte con el Soporte Técnico de Insignia o con la compañía local de energía. Para sistemas de audio diseñados para funcionar con baterías, u otras fuentes, refiérase a las instrucciones de operación respectivas.
- **Conexión a tierra o polarización** – Su sistema de audio está equipado con un enchufe polarizado de corriente alterna (un enchufe que tiene una espiga más ancha que la otra). Este enchufe se conecta en el tomacorriente de una sola forma. Ésta es una característica de seguridad. Si no puede insertar completamente el enchufe en el tomacorriente, intente voltearlo. Si el enchufe todavía no entra, contacte a su electricista para que reemplace el tomacorriente obsoleto. No anule el propósito de seguridad del enchufe polarizado.
- **Protección del cable de alimentación** – Coloque los cables de alimentación eléctrica de tal forma que no se pisen o queden aplastados por objetos colocados contra ellos; preste atención especial a los cables conectados a tomacorrientes y al lugar de donde salen de su sistema de audio.
- **Relámpagos** – Para protección adicional de su sistema de audio durante una tormenta de rayos, o cuando se deje sin usar por un periodo de tiempo extensivo, desconéctelo del tomacorriente y desconecte la antena o el sistema de cable. Esto evitará daños a su sistema de audio debido a relámpagos o sobretensión en la línea de energía.

- **Sobrecarga** – No sobrecargue los tomacorrientes ni los cables de extensión ya que esto podría resultar en riesgo de incendio o choque eléctrico.
- **Ingreso de objetos y líquidos** – Nunca inserte objetos de ningún tipo en su sistema de audio a través de las aberturas, ya que podrían tocar puntos de voltaje peligrosos o hacer corto circuito con otros componentes que podrían resultar en incendio o choque eléctrico. Nunca derrame líquidos de ninguna clase sobre su sistema de audio.
- **Reparación** – No trate de reparar su sistema de audio usted mismo, ya que abrir o quitar las cubiertas puede exponerlo a voltajes peligrosos u otros peligros. Remita todas las reparaciones a personal de servicio calificado.
- **Daños que requieren reparación** – Desconecte el sistema de audio del tomacorriente y refiera la reparación a personal calificado bajo las siguientes condiciones:
 - Cuando el cable de alimentación o el enchufe esté dañado o pelado.
 - Si líquido ha sido derramado u objetos han caído dentro del sistema de audio.
 - Si el sistema de audio ha sido expuesto a la lluvia o al agua.
 - Si el sistema de audio no funciona normalmente aún siguiendo las instrucciones de operación siguientes. Ajuste únicamente los controles que están cubiertos en las instrucciones de operación, ya que el ajuste incorrecto de otros controles puede resultar en daño y frecuentemente requerirá trabajo intensivo de un técnico calificado para restaurar la operación normal de su sistema de audio.
 - Si su sistema de audio se ha caído o dañado de cualquier forma.
 - Si su sistema de audio exhibe un cambio marcado en el rendimiento.
- **Piezas de repuesto** – Cuando se necesiten repuestos, asegúrese de que el técnico de reparación use repuestos especificados por el fabricante o que tengan las mismas características que la parte original. Las sustituciones no autorizadas pueden resultar en incendio, choque eléctrico, lesiones a personas u otros peligros.
- **Verificación de seguridad** – Después de completar la reparación de su sistema de audio, pídale al técnico de servicio que realice verificaciones de seguridad rutinarias para determinar que su sistema de audio se encuentra en buena condición de operación.

- **Calor** – No instale su sistema de audio cerca de fuentes de calor tales cómo radiadores, calefactores, estufas u otros productos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.

Precaución
Para evitar un choque eléctrico haga corresponder la clavija ancha del enchufe con la ranura ancha del tomacorriente e inserte el enchufe completamente.

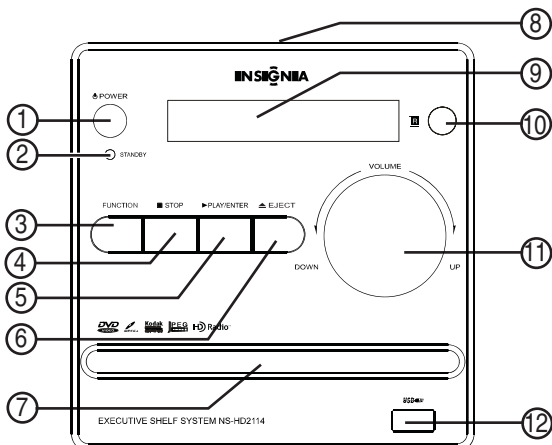
 Este símbolo significa que esta unidad esta doblemente aislada. No se requiere ninguna conexión a tierra.

El enchufe de alimentación CA se usa como dispositivo de desconexión y debe estar accesible fácilmente.

Características

- Contenido de la caja:
- Unidad reproductora principal
 - Control remoto (con pilas)
 - Cable de audio (Izq. / Der.) / video
 - Guía del usuario

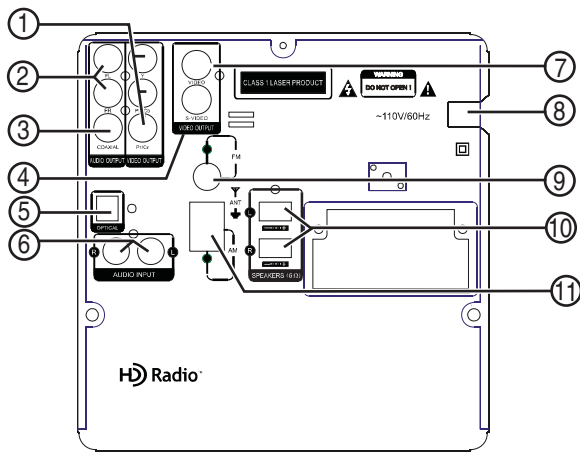
Panel frontal



#	Descripción	Función
1	Botón POWER	Presione para encender el sistema. Presione de nuevo para que el sistema pase al modo de suspensión.

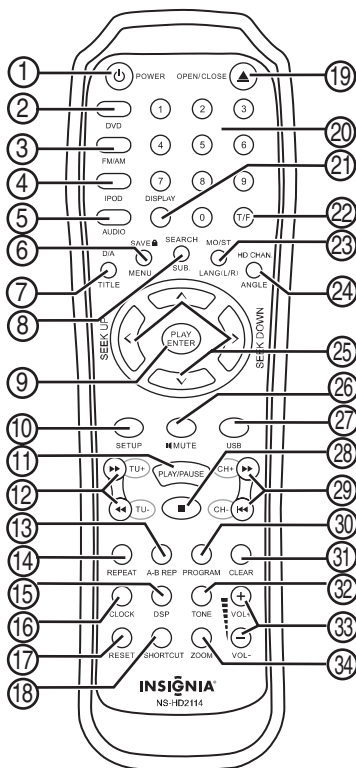
#	Descripción	Función
2	Iluminador LED de SUSPENSIÓN	Se ilumina cuando el reproductor está en el modo de suspensión.
3	Botón de Función	Permite seleccionar entre RADIO, AUDIO, o IPOD.
4	■ Botón de DETENER	Permite detener la reproducción del disco.
5	▶ Botón REPRODUCIR/ ENTRAR	Permite reproducir un disco, navegar un menú o confirmar una selección.
6	▲ Botón de EXPULSAR	Presione para abrir la bandeja de discos. Presione de nuevo para cerrar la bandeja de discos.
7	Puerta del disco	Se abre para aceptar CDs o DVDs.
8	Interfaz para iPod (en la parte superior)	Inserte su iPod en esta ranura de acoplamiento para reproducir música.
9	Pantalla de visualización	Muestra información variada, incluyendo el tiempo, la pista, el capítulo, la banda y la frecuencia.
10	Sensor del control remoto	Recibe las señales infrarrojas del control remoto.
11	Perilla de VOLUMEN	Gire en el sentido de las agujas del reloj para subir el volumen o en el sentido opuesto para bajar el volumen.
12	Puerto de USB	Enchufe los dispositivos USB en este puerto.

Panel posterior



#	Descripción	Función
1	Conectores de salida de video de componentes Y, Pb/Cb, Pr/Cr	Conecte unos cables desde estas tomas de salida de componentes a las tomas de entrada de componentes en su televisor.
2	Salida Izq./Der. de audio frontal	Conecte unos cables desde estas tomas de salida a las tomas de entrada de sonido Izq./Der. en su televisor o estéreo.
3	Toma coaxial de salida de audio	Conecte un cable desde esta toma de salida a la toma de entrada coaxial en su estéreo.
4	Conector de salida de S-video	Conecte un cable de S-Video desde esta toma a la toma de entrada de S-Video en su televisor.
5	Toma de salida de audio para fibra óptica	Conecte un cable de fibra óptica desde esta toma de salida a la toma de entrada de fibra óptica en su estéreo.
6	Tomas de entrada de audio Izq./Der.	Conecte cables desde estas tomas de entrada a las tomas de salida de sonido Izq./Der. en su fuente de sonido externa.
7	Conector de salida de video	Conecte un cable desde esta toma de salida a la toma de entrada de video en su televisor.
8	Entrada de la fuente de alimentación	El cable de alimentación de CA entra al sistema de audio por aquí.
9	Interfaz de la antena de FM	Conecte la antena de FM aquí.
10	Salida Izq./Der. de altavoces	Conecte cables desde estas tomas de salida a las altavoces Izq./Der.
11	Interfaz de la antena de AM	Conecte la antena de AM aquí.

Control remoto



#	Descripción	Función
1	Botón de ENCENDIDO 	Permite encender el reproductor. Presione de nuevo para que el reproductor pase al modo de suspensión. Nota: En el modo de suspensión, se iluminará el indicador LED de SUSPENSIÓN en el panel frontal.
2	Botón DVD	Permite cambiar el reproductor al modo de DVD.
3	Botón de FM/AM	Permite cambiar el radio del modo FM al modo AM.
4	Botón iPOD	Permite cambiar la fuente de sonido al modo iPOD.
5	Botón AUDIO	Permite cambiar a una fuente de sonido diferente.

#	Descripción	Función
6	Botón de GUARDAR/MENÚ	En el modo de radio, permite guardar emisoras de radio predefinidas. En el modo de video, permite mostrar el menú de pantalla.
7	Botón de TÍTULO D/A	En modo de radio, permite alternar entre HD Radio y radio analógico. En el modo de DVD, permite mostrar el título del DVD que se reproduce.
8	Botón de BUSCAR/SUB	En modo de DVD, permite seleccionar uno de los idiomas de subtítulos disponibles en el disco. Las opciones pueden incluir inglés, español, francés, chino, japonés, coreano, tailandés, y ruso. En el modo de radio, presione para buscar automáticamente las emisoras.
9	Botón de REPRODUCIR/ENTRAR	En el modo de DVD, permite reproducir el disco. En el modo de configuración, permite navegar los menús y habilitar las opciones seleccionadas.
10	Botón de CONFIGURACIÓN	Permite mostrar el menú de configuración.
11	Botón de REPRODUCIR/PAUSAR	En el modo de reproducción, presione para pausarla, y presione de nuevo para reanudarla.
12	Botones de Avance rápido ►► / Retroceso rápido ◄◄ y TU+ (Sintonizar+) y TU- (Sintonizar-)	En el modo de radio, presione, TU+ o TU- para sintonizar hacia arriba o hacia abajo en escalones en la banda seleccionada. En el modo de reproducción, presione Avance Rápido para avanzar rápidamente un disco. Presione Retroceso Rápido para retroceder rápidamente un disco.
13	Botón de REPETIR A-B	Permite establecer los puntos de inicio y finalización de un bucle de reproducción. El reproductor comenzará a repetir automáticamente la porción seleccionada del disco. Presione de nuevo para cancelar el modo repetición.
14	Botón de REPETIR	Mientras está en el modo de reproducción, presione REPETIR para seleccionar el modo de repetición.
15	Botón de DSP	Permite seleccionar distintos campos de sonido, incluyendo Flat (Normal), Rock, Jazz, Classic (Clásica), Pop y User (Usuario).
16	Botón de RELOJ	Permite configurar el reloj, para ajustar el tiempo de suspensión y la hora de encendido.
17	Botón RESTAURAR	Permite regresar a los ajustes de configuración de fábrica.

#	Descripción	Función
18	Botón de ACCESO DIRECTO	Durante la reproducción de DVD, permite saltar el menú de títulos o las advertencias e ir directamente al programa.
19	Botón de ABRIR/CERRAR 	Permite abrir la bandeja de discos. Presione de nuevo para cerrarla.
20	Botones numéricos	Permiten seleccionar directamente pistas del CD o los capítulos de DVD.
21	Botón de VISUALIZACIÓN	En el modo de DVD o VCD, permite mostrar información sobre el disco que se reproduce actualmente. En el modo de HD Radio, permite mostrar información acerca de la emisora actual, incluyendo el nombre del canal, el artista, el título, el tipo de programa e información de servicio.
22	Botón T/F	En el modo de radio, permite sintonizar una frecuencia de radio determinada. Durante la reproducción de DVD/VCD, permite reproducir a partir de un tiempo determinado.
23	Botón Monofónico/Estéreo/ Idioma (Izq./Der.)	Permite alternar entre los modos Monofónico Izq., Monofónico Der., Monofónico mezclado y Estéreo. Durante la reproducción de DVD, permite seleccionar uno de los idiomas disponibles en el disco.
24	Botón de CANAL DE HD/ ÁNGULO	En el modo de HD Radio, permite sintonizar otro canal. En el modo de reproducción, permite seleccionar un ángulo de cámara distinto de la imagen (si está disponible).
25	Botones ◀, ▶, ▲, o ▼ y BUSCAR ARRIBA/ BUSCAR ABAJO	Permiten navegar los menús de pantalla. En el modo de radio, presione BUSCAR ARRIBA o BUSCAR ABAJO para sintonizar la siguiente frecuencia activa hacia adelante o hacia atrás.
26	Botón de SILENCIAR	Permite silenciar los altavoces. Presione de nuevo para restaurar el sonido normal.
27	Botón de USB	Permite seleccionar la fuente de sonido USB.
28	Botón de DETENER ■	En el modo de reproducción, permite detener la reproducción de un disco.
29	Botones SIGUIENTE ►► / ANTERIOR ◄◄ y CANAL+/ CANAL-	En el modo de radio, presione CANAL+ o CANAL- para ir a la siguiente emisora predefinida o a la anterior. En el modo de reproducción, permite seleccionar la siguiente pista o capítulo o la anterior.

#	Descripción	Función
30	Botón de PROGRAMAR	Permite programar la reproducción del disco.
31	Botón de BORRAR	Permite cancelar la información a las selecciones que ha ingresado. Por ejemplo, las canciones programadas.
32	Botón de TONO	Permite acceder a los modos de ajuste de graves y agudos, luego presione VOL+ o VOL- para realizar los ajustes.
33	Botones VOL+/VOL-	Permiten subir o bajar el volumen.
34	Botón de AMPLIAR	Permite ampliar la imagen en un DVD (no está disponibles en todos los DVDs).

Usando el control remoto

Para usar el control remoto:

- 3 Inserte las pilas en el control remoto, prestando atención a la orientación de los lados + y – de la pila.
- 4 Apunte el control remoto hacia la unidad reproductora principal y presione el botón que guste.

El rango de alcance máximo del control remoto es de 23 pies (7 m).

Notas

No exponga el control remoto a choques o líquidos.
 No use el control remoto en un área con alta humedad.
 No coloque el control remoto bajo la luz solar directa.
 No coloque objetos, tales como muebles, entre el control remoto y el sensor del control remoto.
 Puede ser que el control remoto no funcione si luz solar directa o luz fuerte brille sobre el sensor del control remoto.
 Mueva su televisor o cambie el ángulo en que usa el control remoto.

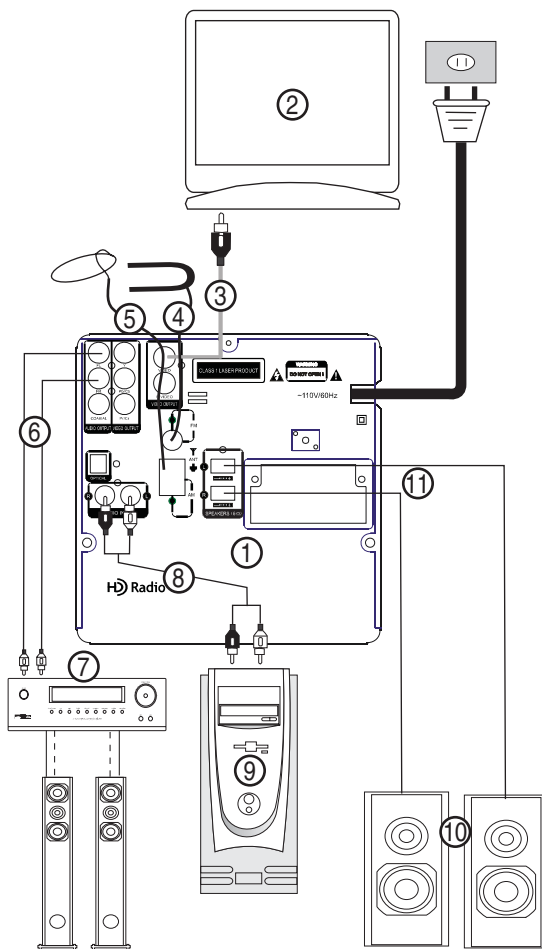
Configuración de su sistema de audio

Conectando a su sistema de audio - general

Verifique que las siguientes conexiones se han realizado correctamente:

- Sistema de audio (1) a un televisor (2) con un cable de video (3)
- Sistema de audio (1) a las antena de FM (4) y AM (5)
- Sistema de audio (1) a un amplificador (7) con cables de audio (6)

- Sistema de audio (1) a una computadora (9) con cables de audio (8)
- Sistema de audio (1) a altavoces (10) con cable de altavoz (11)



Conectándose a un televisor:

Notas

Antes de conectar el sistema de audio un televisor, apague y desenchufe las dos unidades.

Cuando se reproduce un disco, ajuste la salida del sistema de audio para que sea compatible con el televisor.

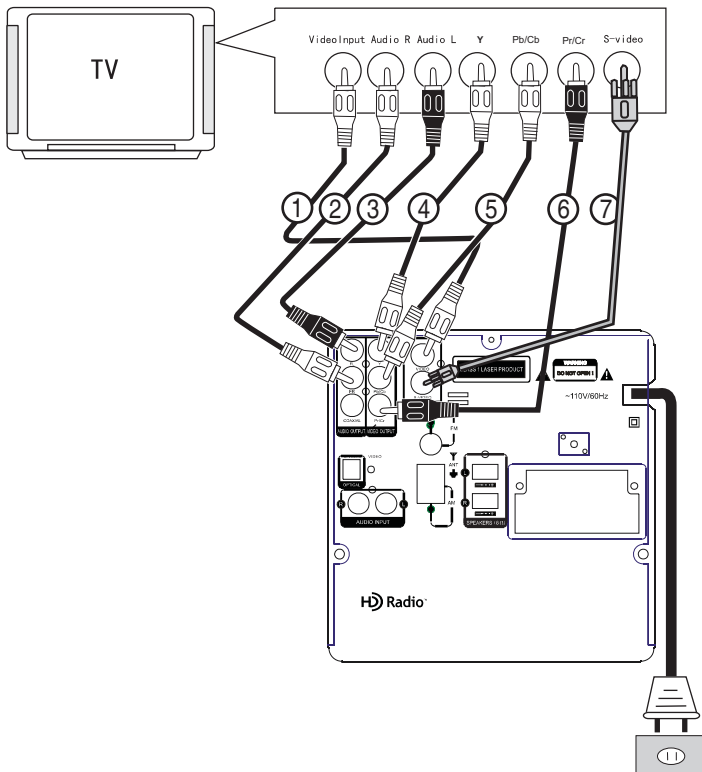
Puede conectar el reproductor a un televisor de varias formas. Utilice únicamente una de ellas, ya que múltiples conexiones pueden degradar la calidad de la imagen.

No presione repetidamente el botón de encendido. Espere por lo menos tres segundos entre presionar cada botón.

No utilice las salidas digitales de audio óptico y coaxial al mismo tiempo.

Para conectar el sistema de audio a un televisor:

- Si su televisor tiene entradas de AV, conecte los cables de Video (1) y Audio (Izq./Der.) (2 y 3) desde las salidas de **Video** y **Audio L/R** (Izq./Der.) en el sistema de audio a las entradas de **Video** y **Audio L/R** (Izq./Der.) en su televisor.



- O -

Si su televisor tiene una entrada de S-Video, conecte un cable de S-Video (7) desde la salida de **S-Video** en el sistema de audio a la entrada de **S-Video** en su televisor.

- O -

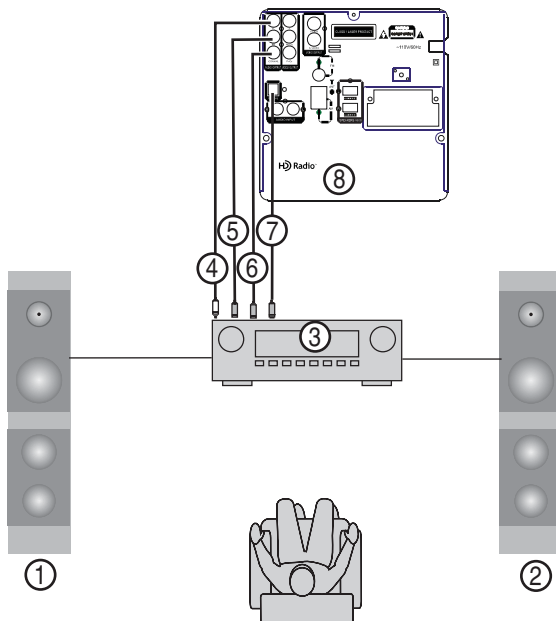
Si su televisor tiene entradas de componente, conecte los cables de componentes (4, 5 y 6) desde las salidas **Y, Pb/Cb, Pr/Cr** en el sistema de audio a las entradas **Y, Pb/Cb, Pr/Cr** en su televisor.

Conectando un amplificador

Para conectar su sistema de audio a un amplificador:

- 1 Conecte los altavoces (1 y 2) al amplificador (3).
- 2 Si su amplificador tiene tomas coaxiales (6) u ópticas (7) para audio digital conecte la salida digital coaxial (u óptica) de su sistema de audio (8) a la entrada digital coaxial (u óptica) de su amplificador (3). No utilice las conexiones digitales coaxial y óptica al mismo tiempo.

Si utiliza cables coaxiales u ópticos, muestre el menú del DVD y configure la salida digital como **SPDIF/RAW** (SPDIF/En Bruto) o **SPDIF/PCM** en la página de configuración de audio y presione **PLAY/ENTER** (Reproducir/Entrar) para guardar su configuración.



- O -

Conecte los cables de audio Izq./Der. (4 and 5) desde su sistema de audio (8) a las entradas de **Audio L/R** (Izq./Der.) de su amplificador (3).

Conectando el cable de alimentación

Para preparar su sistema de audio para ser usado:

- 1 Asegúrese de que el voltaje de su fuente de alimentación de CA local sea el mismo que el indicado en la placa situada en el interior del compartimiento de las pilas. Si no lo es, consulte con su vendedor o centro de servicio.
- 2 Enchufe el cable de alimentación en un tomacorriente de CA.
- 3 Presione **POWER** (Encendido) para encender su sistema de audio. Presione **POWER** (Encendido) de nuevo para apagar su sistema de audio.

Para apagar completamente el sistema de audio, desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente de CA.

Cuidado

Para proteger su sistema de audio durante tormentas eléctricas fuertes, desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente de CA.

Usando su sistema de audio

Escuchando radio

Para escuchar radio:

- 1 Presione **POWER** (Encendido) para encender el sistema de audio.
- 2 Presione **FUNCTION** (Función) en el panel frontal, o **FM/AM** en el control remoto, para seleccionar el radio.
- 3 Presione **FUNCTION** (Función) o **FM/AM** de nuevo para seleccionar la banda que desee escuchar. Presione **MO/ST** para seleccionar el modo monofónico o estéreo.
- 4 Para alternar entre radio analógica y HD radio, presione el botón **A/D**. En el modo de HD Radio, presione **HD CHAN** para cambiar a otros canales. En el modo de HD Radio, presione **DISPLAY** (Visualización) para mostrar información acerca de la emisora actual, incluyendo el nombre del canal, el artista, el título, el tipo de programa e información de servicio.

- 5 Presione **TU+** o **TU-** para sintonizar el radio hacia arriba o hacia abajo en escalones.
- 6 Para guardar la emisora actual, presione el botón **SAVE** (Guardar). Para guardar otras emisoras, presione los botones numéricos para ir a un número predefinido determinado, y luego presione el botón **T/F** para ingresar la frecuencia. Por ejemplo, para guardar 99.3 MHz con el número predefinido 18, presione **1**, luego **8** para seleccionar el número predefinido, y luego presione el botón **T/F** para ingresar **993**. Presione el botón **SAVE** para guardarla.
- 7 Para sintonizar una estación predefinida, presione los botones numéricos para ir a la emisora predefinida determinada, o presione **CH+** o **CH-** para ir a la siguiente emisora predefinida o a la anterior.
- 8 Para sintonizar directamente a una frecuencia determinada, presione **T/F** e ingrese la frecuencia con los botones numéricos.
- 9 Presione **SEARCH** (Buscar) para buscar automáticamente las emisoras en la banda seleccionada, desde la frecuencia más baja a la más alta. El radio guarda hasta 60 de las estaciones. Presione **SEARCH** de nuevo para dejar de buscar.
- 10 Presione **SEEK UP** (Buscar arriba) ◀ o **SEEK DOWN** (Buscar abajo) ▶ para sintonizar frecuencia activa adyacente superior o inferior.
- 11 Ajuste la antena.
 - Para escuchar FM, extienda la antena y ajústela hasta obtener la mejor señal.
 - Para escuchar AM, gire el sistema de audio hasta encontrar la mejor señal (tiene una antena integrada).

Nota

El indicador Stereo se mostrará cuando se sintonizará una emisora estéreo con señal fuerte (para AM, estéreo sólo está disponible en el modo HD radio).

- 12 Ajuste el nivel de sonido con el control de **VOLUMEN**.
- 13 Para apagar el sistema de audio, presione **POWER** (Encendido). Cuando se apaga el sistema de audio, memoriza automáticamente la última emisora sintonizada.

Reproducción de un CD

El reproductor puede reproducir discos de audio, incluyendo CDs y CD-Rs.

Nota

Los discos CD-R se tienen que finalizar para poder ser reproducidos en este reproductor de CD.

Para reproducir un CD:

- 1 Presione **POWER** (Encendido) para encender el sistema de audio.
- 2 Presionar el botón **▲ OPEN/CLOSE** (Abrir/Cerrar) en el control remoto, o presione **EJECT** (Expulsar) en el reproductor, para abrir la bandeja de discos.
- 3 Coloque un disco con la etiqueta hacia arriba en la bandeja y presione el botón **▲ OPEN/CLOSE** (Abrir/Cerrar) en el control remoto, o presione **EJECT** (Expulsar) en el reproductor, para cerrar la bandeja de discos. El disco comenzará a reproducirse automáticamente.
- 4 Presione **PLAY/PAUSE** (Reproducir/Pausar) **▶||** para pausar la reproducción. Para reanudar la reproducción, presione **PLAY/PAUSE ▶||** de nuevo.
- 5 Ajuste el nivel de sonido con la perilla de control **VOLUME** (Volumen) (en el reproductor) o con los botones **VOL+/VOL-** en el control remoto.
- 6 Presione **STOP ■** para detener la reproducción del CD.

Selección de una pista diferente

Para seleccionar una pista diferente en un CD:

- 1 Presione **NEXT ▶▶** una vez para saltar a la siguiente pista o presione repetidamente hasta que la pista deseada aparezca en la pantalla.
- 2 Presione una vez el botón **PREV ◀◀** (Anterior) para regresar al principio de la pista actual o, si desea retroceder a una pista anterior, presione este botón repetidamente hasta que la pista deseada aparezca en la pantalla.
- 3 Si seleccionó una pista mientras el CD se encuentra detenido o pausado, presione **PLAY/PAUSE ▶||** para comenzar la reproducción.

Localización de un pasaje específico

Para localizar un pasaje específico en una pista:

- 1 Presione el botón **F.FWD** (Avance rápido) ►► o el botón **F.RWD** (Retroceso rápido) ◄◄.
- 2 Cuando alcance la parte que desea, presione **PLAY/ENTER** (Reproducir/Entrar). La reproducción normal se reanudará.

Repetición de porciones de un CD

Para usar el modo de repetición:

- Para repetir la pista actual, presione **REPEAT** (Repetir) una vez.
- Para repetir todo el CD, presione dos veces **REPEAT** (Repetir).
- Para cancelar el modo de repetición y retornar a la reproducción normal, presione tres veces el botón **REPEAT** (Repetir).

Reproduciendo un DVD o VCD

Para reproducir un DVD o VCD:

- 1 Conecte el reproductor a su televisor usando cables de Audio/Video o un cable de S-Video y cables de audio (refiérase a "Conectándose a un televisor:" en la página 77).
- 2 Presione **POWER** (Encendido) para encender el sistema de audio.
- 3 Presione el botón **OPEN/CLOSE** (Abrir/Cerrar) ▲ para abrir la bandeja de discos.
- 4 Coloque un disco con el lado de la etiqueta hacia arriba en la bandeja y presione el botón **OPEN/CLOSE** (Abrir/Cerrar) para cerrar la bandeja. El disco comenzará a reproducirse automáticamente.
- 5 Presione el botón **PLAY/PAUSE** (Reproducir/Pausar) ►|| para pausar la reproducción. Para reanudar la reproducción, presione **PLAY/PAUSE** ►|| de nuevo.
- 6 Ajuste el nivel de sonido con la perilla de control de **VOLUME** (Volumen) en el reproductor o con los botones **VOL+/VOL-** en el control remoto.
- 7 Presione **STOP** (Detener) ■ para detener la reproducción de DVD o VCD.

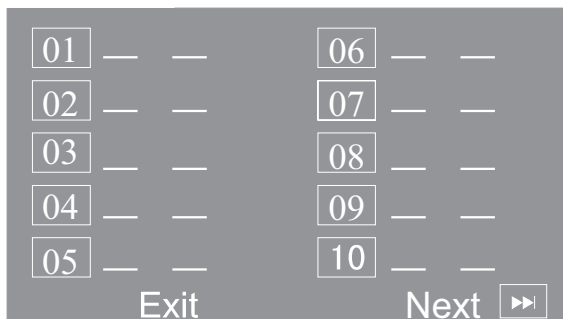
Controles remotos para la reproducción de DVD y VCD

Botón	Función
SIGUIENTE ►►	Presione para avanzar al siguiente capítulo en el DVD.
ANTERIOR ◄◄	Presione para regresar al capítulo anterior en el DVD.
AVANCE RÁPIDO ►► /RETROCESO RÁPIDO ◄◄	Presione Avance Rápido para avanzar rápidamente un disco. Presione Retroceso Rápido para retroceder rápidamente un disco.
REPRODUCIR/ PAUSAR ►	Permite comenzar la reproducción de DVD, presiónelo de nuevo para pausar y otra vez para reanudar la reproducción.
MENÚ	En el modo de DVD, permite abrir el menú principal. En el modo del VCD, permite mostrar el estado de control de reproducción (PBC) actual.
REPETIR	Permite repetir porciones de un DVD o VCD. Presione repetidamente para seleccionar entre las opciones de repetición, incluyendo Capítulo, Título y Todo (DVD) o Pista, Todas (VCD).
REPETIR A-B	Permite repetir una porción seleccionada del DVD. Presione una vez al inicio de la porción que desea repetir y presione de nuevo al final de la porción. La porción se repetirá. Presione de nuevo para cancelar.
SUBTÍTULOS	Permite activar los subtítulos. Presione repetidamente para alternar entre los idiomas de subtítulos disponibles.
DETENER ■	Permite detener la reproducción.
TÍTULO	Permite mostrar el menú de títulos del DVD (si está disponible).
IDIOMA / (Izq./Der.)	Permite alternar entre los idiomas disponibles en el DVD (si está disponible).
AMPLIAR	Presione repetidamente para ampliar la imagen (si está disponible en el DVD).
VISUALIZACIÓN	Permite mostrar información acerca del DVD.
ACCESO DIRECTO	Permite saltarse el menú de títulos o las advertencias.
ÁNGULO	Permite cambiar el ángulo de cámara (si está disponible).

Programando la reproducción

Para programar la reproducción de I DVD o VCD:

- 1 Con el reproductor y el televisor encendidos, y un disco en el reproductor, presione **PROGRAM** (Programar) en el control remoto. Se muestra el siguiente menú:



Menú del VCD



Menú del DVD

- 2 Use los botones numéricos para ingresar los números de las pistas o los capítulos que desea a tener en el programa.
- 3 Manuel cursor hacia **START** [Inicio] (que aparece cuando ha ingresado las pistas o capítulos a producir) y presione **PLAY/ENTER** (Reproducir/Entrar) para comenzar a reproducir el programa.
- 4 Presione **CLEAR** (Borrar) para remover los elementos que ingresó.
- 5 Para cancelar un programa en curso:
 - Presione **PROGRAM** (Programar). El cursor se mueve hacia **STOP** (Detener).
 - Presione **PLAY/ENTER** (Reproducir/Entrar). El cursor se mueve hacia **EXIT** (Salir).

- Presione **PLAY/ENTER** (Reproducir/Entrar) para salir de la reproducción programada.
- 6** Para detener la reproducción programada, mueva el cursor hacia **EXIT**, (Salir) y presione **PLAY/ENTER** (Reproducir/Entrar)

Para reproducir un DVD o VCD a partir de un tiempo determinado:

- 1** Con el reproductor y el televisor encendidos, y un disco en el reproductor, presione **T/F** en el control remoto. Aparece lo siguiente en el televisor:
- En el caso de DVDs: Title (Título): --/xx Chapter (Capítulo): --/xx
Title (Título): --/xx Time (Tiempo): --/--
Chapter (Capítulo): --/xx Time (Tiempo): --/--
 - En el caso de VCDs: Disc Go To (Ir al disco): --/--
Track Go To (Ir a la pista): --/--
Select Track (Seleccionar pista): --/xx
- 2** Presione los botones direccionales para mover el cursor a la posición de tiempo que desea establecer y presione los botones numérico para ingresar el tiempo. El sistema comenzará a reproducir a partir del tiempo especificado.

Por ejemplo:

En el caso de un disco VCD – Disc Go To (Ir al disco): --/-- . Para configurar el tiempo de inicio a 55 minutos, 20 segundos, presione **5,5,2,0**.

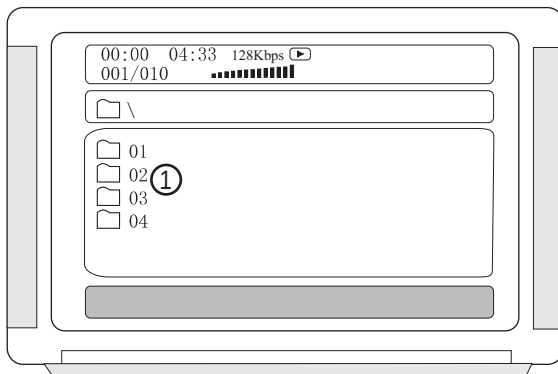
En el caso de un disco DVD – Title (Título) xx/xx Time (Tiempo). Para configurar el tiempo de inicio a 1 hora, 30 minutos, 20 segundos, presione **1,3,0,2,0**.

Reproduciendo un disco de MP3

Para reproducir un disco de MP3:

- 1** Presione **POWER** (Encendido) para encender el sistema de audio.
- 2** Presione **OPEN/CLOSE** (Abrir/Cerrar)  en el control remoto, o presione **EJECT** (Expulsar) en el reproductor, para abrir la bandeja de discos.

- 3 Coloque un disco con el lado de la etiqueta hacia arriba en la bandeja y presione **OPEN/CLOSE**  en el control remoto, o **EJECT** (Expulsar) en el reproductor para cerrar la bandeja de discos. Se muestra el siguiente menú:



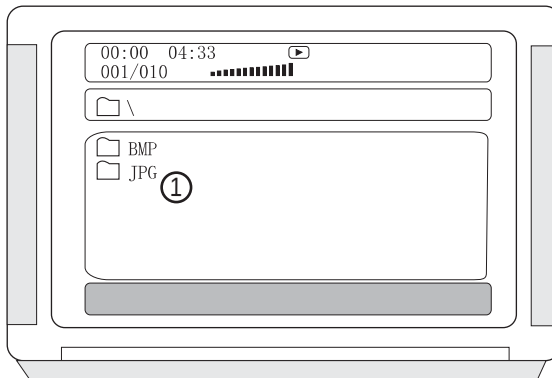
- 4 Presione **◀**, **▶**, **▲**, o **▼** para mover el cursor a un directorio y presione **PLAY/ENTER** (Reproducir/Entrar) para abrir el directorio.
- 5 Presione **◀**, **▶**, **▲**, o **▼** para mover el cursor al subdirectorio o archivo y seleccione un archivo con el cursor.
- 6 Presione **PLAY/ENTER** (Reproducir/Entrar) para reproducir la selección.
- 7 Para hacer otras selecciones durante la reproducción, presione **▲** o **▼**, o presione **PREV/NEXT** (Anterior/Siguiente).
- 8 Para cambiar direcciones durante la reproducción y presione **◀** para mover el cursor al símbolo de directorio y presione **▲** o **▼** para escoger otro directorio y presione **PLAY/ENTER** (Reproducir/Entrar).
- 9 Ajuste el nivel de sonido con la perilla de control de **VOLUME** (Volumen) en el reproductor o con los botones **VOL+/VOL-** en el control remoto.
- 10 Presione **STOP** (Detener)  para detener la reproducción del disco.

Reproduciendo un disco de MPEG4 o JPEG

Para reproducir un disco de MPEG4 o JPEG:

- 1 Presione **POWER** (Encendido) para encender el sistema de audio.
- 2 Presione **OPEN/CLOSE** (Abrir/Cerrar)  en el control remoto, o presione **EJECT** (Expulsar) en el reproductor, para abrir la bandeja de discos.

- 3 Coloque el disco con el lado de la etiqueta hacia arriba en la bandeja y presione **OPEN/CLOSE** ▲ en el control remoto, o **EJECT** en el reproductor para cerrar la bandeja de discos. Se muestra el siguiente menú:



- 4 Presione ▲ o ▼ para mover el cursor a un directorio y presione repetidamente **PLAY/ENTER** (Reproducir/Entrar) para seleccionar una imagen a ver.
- 5 Para ver la imagen, ingrese el número de la imagen usando los botones numéricos o presione **PREV/NEXT** (Anterior/Siguiente).
- 6 Para ver una imagen de nuevo, presione **REPEAT** (Repetir). También puede presionar **Avanzar rápidamente**, **Retroceder rápidamente** y **PLAY/PAUSE** (Reproducir/Pausar) para controlar la visualización.
- 7 Para regresar al menú principal, presione **STOP** (Detener) ■.

Reproduciendo desde un dispositivo USB

Para reproducir desde un dispositivo USB:

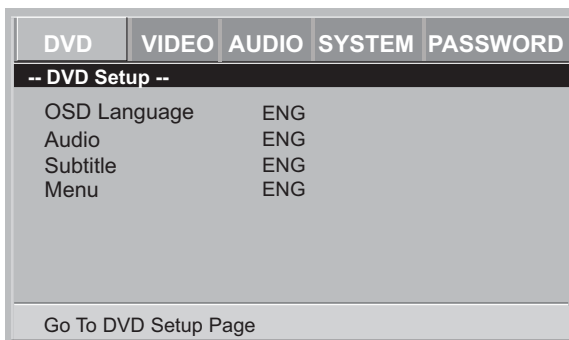
- 1 Presione **POWER** (Encendido) para encender el sistema de audio.
- 2 Presione **USB** en el control remoto. Aparece un cuadro de diálogo que muestra las opciones disponibles.
- 3 Presione ▲ o ▼ para seleccionar **USB**, y presione **PLAY/ENTER** (Reproducir/Entrar) para comenzar a reproducir.

Usando el menú de configuración

En este sistema de menú hay varias formas de personalizar la configuración. La mayoría de los menús consisten de tres niveles para configurar las opciones, pero algunos requieren más niveles.

Para cambiar los ajustes usando el menú de configuración:

- 1 Presione **SETUP** (Configuración) en el control remoto. Se muestra el menú *Setup* (Configuración).



- 2 Presione ◀ o ▶ para resaltar un menú y presione **PLAY/ENTER** (Reproducir/Entrar) para ir a ese menú.
- 3 Cuando el menú que desea aparezca, presione ▲ o ▼ para resaltar un submenú y presione **PLAY/ENTER** (Reproducir/Entrar) para mostrar las opciones o el submenú.
- 4 Presione **SETUP** (Configuración) para cerrar el menú.

Nota

Presione ◀ para regresar al nivel anterior.

Menú	Submenú y ajustes disponibles
DVD	OSD Language (idioma del menú de pantalla) • English (Inglés) • French (Francés) • Spanish (Español)
	Audio language (Idioma de audio) • English (Inglés) • Spanish (Español) • French (Francés) • Chinese (Chino) • Japanese (Japonés) • Korean (Coreano) • Thai (Tailandés) • Russian (Ruso) • Others (Otros)
	Subtitle language (Idioma de subtítulos) • Off (Desactivado) • English (Inglés) • Spanish (Español) • French (Francés) • Chinese (Chino) • Japanese (Japonés) • Korean (Coreano) • Thai (Tailandés) • Russian (Ruso)
	Menu language (Idioma del menú) • English (Inglés) • Spanish (Español) • French (Francés) • Chinese (Chino) • Japanese (Japonés) • Korean (Coreano) • Thai (Tailandés) • Russian (Ruso) • Others (Otros)

Menú	Submenú y ajustes disponibles
VIDEO	Video output (Salida de video) - S-Video - Component (Componentes)
	Scan Mode (Modo de rastreo) - P-Scan (Rastreo progresivo) - Interlaced [Entrelazado] (Únicamente disponible cuando la salida es de componentes)
	Aspect Ratio (Relación de aspecto) 4:3PS 4:3LB (Buzón) 16:9
	TV Output (Salida de TV) - PAL - AUTO - NTSC
	Sharpness (Nitidez) - Low (Baja) - Middle (Media) - High (Alta)
	Brightness (Brillo) – ajustable entre -20 a +20 (predefinido = 0)
	Contrast (Contraste) – ajustable entre -16 a +16 (predefinido = 0)
AUDIO	Speaker Setup (Configuración de los altavoces) - Downmix mode (modo de mezclado) – LT/RT (salida de audio de sonido izquierdo y derecho) y Stereo (Estéreo). - Dual Mono (Monofónico doble) – L-Mono (Monofónico Izq.), R-Mono (Monofónico der.), Mix-Mono (Monofónico mezclado) y Stereo (Estéreo). - Dynamic Range (Rango dinámico) – Ajusta el modo de compresión
	SPDIF Setup (Configuración de SPDIF) - SPDIF/RAW (SPDIF/En Bruto) – salida digital coaxial u óptica. El amplificador debe ser capaz de decodificar señales de Dolby Digital, o MPEG - SPDIF/PCM – Estéreo digital de 2 canales
	HDCD – Configurado de acuerdo al disco que se reproduce. - Off (Desactivado) 44.1 K 88.2 K

Menú	Submenú y ajustes disponibles
SYSTEM (Sistema)	Angle Mark (Marca de ángulo) – muestra una marca de ángulo múltiple en la pantalla (cuando esté disponible) • On (Activado) • Off (Desactivado)
	Close Caption (Subtítulos optativos) – para mostrar los subtítulos optativos (cuando estén disponibles) • On (Activado) • Off (Desactivado)
	Screen Saver (Salvapantallas) • On (Activado) • Off (Desactivado)
	Memory (Memoria) – configurado para recordar automáticamente los contenidos del disco • On (Activado) • Off (Desactivado)
	S/W Version (Versión del software)
	Default (Predefinido) – En el modo de NO DISC (Sin disco) o EJECT (Expulsar), elija esta opción para restaurar la configuración original del reproductor.
PASSWORD (Contraseña)	Parental Control (Control de los padres) – seleccione entre ocho clasificaciones de edad distintas. Mueva el cursor hacia la clasificación y presione PLAY/ENTER (Reproducir/Entrar) para seleccionarla. Se le pedirá que ingrese una contraseña para realizar los cambios.
	Password (Contraseña) – seleccione para cambiar su contraseña. La contraseña predefinida es “138900”.

Usando su iPod con el sistema de audio

Para usar su iPod con el sistema de audio:

- 1 Inserte su iPod en la estación de acoplamiento.
- 2 Conecte la salida de Video o S-Video de su sistema de audio a la entrada de Video o S-Video de su televisor.
- 3 Presione **POWER** (Encendido) para encender el reproductor y presione el botón **iPOD**.
- 4 Presione el botón **PLAY/PAUSE** (Reproducir/Pausar) para pausar, y presiónelo de nuevo para reanudar la reproducción.

Usando las funciones del reloj

Configurando las opciones del reloj

Para ajustar la visualización del reloj:

- 1 Presione **CLOCK** (Reloj) en el control remoto para seleccionar T--:--.

- 2 Presione **CLOCK** (Reloj) de nuevo para cambiar entre **AM** y **PM**.
- 3 Ingrese la hora actual presionando los botones numéricos. Por ejemplo, si la hora actual es 3:30 PM, presione **CLOCK** (Reloj) para cambiar la visualización a **PM** y presione **0,3,3,0**. El reproductor guarda la configuración automáticamente.

Para configurar el temporizador de apagado automático:

- 1 Presione repetidamente **CLOCK** (Reloj) en el control remoto para seleccionar **S----**.
- 2 Ingrese el intervalo del temporizador de apagado automático presionando los botones numéricos. Por ejemplo, si quiere que el reproductor se apague después de 45 minutos, presione **0,4,5**. El reproductor se apagará automáticamente después de 45 minutos.

Para configurar el reproductor para que se encienda automáticamente:

- 1 Presione repetidamente **CLOCK** (Reloj) en el control remoto para seleccionar **O--:--**.
- 2 Ingrese la hora de encendido presionando los botones numéricos. Por ejemplo, si quiere que el reproductor se encienda a las 5:00 PM, presione **CLOCK** (Reloj) para cambiar la visualización a **PM** y presione **0,5,0,0**. El reproductor guarda la configuración automáticamente.

Localización y corrección de fallas

Cuidado

No intente reparar el sistema de audio usted mismo. Hacerlo anulará su garantía.

Problema	Causa probable	Solución
La unidad no enciende.	El enchufe de CA no está completamente insertado en el tomacorriente.	Asegúrese de que el enchufe de CA esté completamente insertado en el tomacorriente.
El control remoto no funciona.	Pilas descargadas.	Reemplace las pilas con unas nuevas.
	El control remoto no está apuntando al sistema de audio.	Apunte el control remoto al sistema de audio.

Problema	Causa probable	Solución
No hay imagen.	Malas conexiones.	Reconecte el sistema usando las figuras al principio de esta guía del usuario.
	El cable de alimentación no está bien conectado.	Conecte el cable de alimentación.
	El televisor no se encuentra en el modo de video	Configure el televisor al modo de video.
	El ajuste de rastreo de sistema de audio no coincide con el del televisor.	Restablezca el modo de rastreo.
No se puede reproducir el disco.	El disco se ha insertado incorrectamente.	Reinserte el disco con el lado de la etiqueta hacia arriba.
	El disco está defectuoso.	Pruebe con otro disco.
	La bandeja de discos no está cerrada.	Cierre la bandeja de discos.
	Hay condensación en el compartimiento del disco.	Saque el disco y deje la cubierta abierta por cerca de una hora en un ambiente seco.
No hay sonido en los altavoces.	Los cables de audio no están conectados.	Reconecte los cables de audio.
	El control de volumen está bajo.	Suba el volumen.
	El sistema de audio esta mal conectado al amplificador.	Reconecte el sistema usando las figuras al principio de esta guía del usuario.
El sonido del disco se salta segmentos durante la reproducción.	El disco o el lente están sucios.	Limpie o reemplace el disco o limpie el lente.
	Vibraciones o sacudidas fuertes.	Colocar el sistema de audio sobre una superficie plana, dura y estable.
	El disco está rayado o deformado.	Reemplace el disco con uno nuevo.
Aparece el indicador "Invalid" (Invalido) en la pantalla.	Operación incorrecta.	Intente realizar la configuración de nuevo. Reinicie el sistema desconectandolo y volviendolo a conectar.

Mantenimiento de su sistema de audio

Nota

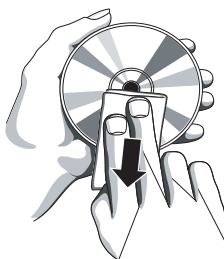
La sección mecánica de este sistema de audio contiene engranajes autolubricantes y no se debe aceitar o lubricar.

Limpieza de la caja

Limpie la caja con un paño suave. Si está muy sucia, humedezca el paño con una solución muy diluida de detergente no cáustico y agua.

Limpieza de los discos

Usando un paño suave de limpieza, limpie el disco desde el centro hacia afuera.


Cuidado

No utilice solventes tal como benceno, diluyentes, limpiadores comerciales o aerosoles antiestáticos diseñados para discos de vinilo.

Especificaciones

Tipos de discos compatibles	DVD, DVCD, VCD, SVCD, CD, CD-R, MP3, MPEG4
Formato de video	MPEG2 para DVDs y MPEG1 para VCDs
Formato de audio	MPEG1, MPEG2, PCM o Estéreo
Salida de señal	Formato de video: NTSC, PAL, AUTO Salida de video: 1 V p-p Salida de audio: 2 V (RMS) Estéreo
Salida unida	Salida de video, salida de audio, salida con corrección de aberración cromática, salida de S-Video, salida de fibra óptica, salida coaxial
Entrada unida	Micrófono, USB, iPod

Fuente de alimentación	~ 110 V / 60 Hz
Potencia máx.	60 W
Frecuencia	20 Hz ~ 20 kHz $\pm$ 3 dB
Relación Señal/Ruido para la señal del audio	>81 dB peso A
Condiciones de operación	Temperatura: 41 ~ 95 °F (5 ~ 35 °C)

Avisos legales

© 2007 Insignia. Insignia y el logotipo de Insignia son marcas comerciales de Best Buy Enterprise Services, Inc. Otras marcas y nombres de productos son marcas comerciales o marcas registradas de sus dueños respectivos. Las especificaciones y características están sujetas a cambio sin aviso previo u obligación.

Para reparación y soporte llamar al (877) 467-4289.

Garantía limitada de 90 días

Insignia Products ("Insignia") le garantiza a usted, el comprador original de este nuevo Sistema de audio con DVD **NS-HD2114** ("Producto"), que éste se encontrará libre de defectos de material o de mano de obra en su fabricación original por un período de 90 (noventa) días a partir de la fecha de compra del Producto ("Período de Garantía"). Este Producto debe ser comprado en un distribuidor autorizado de productos Insignia y empaçado con esta declaración de garantía. Esta garantía no cubre Productos reacondicionados. Si notifica a Insignia durante el Período de Garantía sobre un defecto cubierto por esta garantía que requiere reparación, los términos de esta garantía se aplican.

¿CUÁNTO DURA LA GARANTÍA?

El Período de Garantía dura por 90 (noventa) días a partir de la fecha en que compró el Producto. La fecha de compra se encuentra impresa en el recibo que recibió con el Producto.

¿QUÉ ES LO QUE CUBRE ESTA GARANTÍA?

Durante el Período de Garantía, si un centro de reparación autorizado de Insignia concluye que la fabricación original del material o la mano de obra del Producto se encuentran defectuosos Insignia (cómo su opción exclusiva): (1) reparará el Producto con repuestos nuevos o reacondicionados; o (2) reemplazará el Producto con uno nuevo o con uno reacondicionado con repuestos equivalentes. Los Productos y repuestos reemplazados bajo esta garantía se volverán propiedad de Insignia y no se le regresarán a usted. Si se requiere la reparación de Productos o partes después de que se vence el Período de Garantía, usted deberá pagar todos los costos de mano de obra y de repuestos. Esta garantía estará vigente con tal que usted sea el dueño de su producto Insignia durante el periodo de garantía. El alcance de la garantía se termina si usted vende o transfiere el producto.

¿CÓMO SE OBTIENE LA REPARACIÓN DE GARANTÍA?

Si ha comprado el Producto en una tienda de ventas, lleve su recibo original y el Producto a la tienda en donde lo compró. Asegúrese de que vuelva a colocar el Producto en su empaque original o en un empaque que provea la misma protección que el original. Si compró el Producto en un sitio Web, envíe por correo su recibo original y el Producto a la dirección postal listada en el sitio Web. Asegúrese de colocar el Producto en su empaque original o en un empaque que provea la misma protección que el original.

Para obtener servicio de garantía a domicilio para un televisor con una pantalla de 25 pulgadas o más, llame al 1-888-BESTBUY. El soporte técnico diagnosticará y corregirá el problema por teléfono o enviará un técnico certificado por Insignia a su casa.

¿EN DÓNDE ES VÁLIDA LA GARANTÍA?

Esta garantía sólo es válida al comprador original del producto en los Estados Unidos y en Canadá.

¿QUÉ ES LO QUE NO CUBRE LA GARANTÍA?

Esta garantía no cubre:

- Capacitación del cliente
- Instalación
- Ajuste de configuración
- Daños cosméticos
- Daños debido a actos de la naturaleza, tal como rayos
- Accidentes
- Mal uso
- Abuso
- Negligencia

- Uso comercial
- Modificación de alguna parte del Producto, incluyendo la antena
- Un panel de pantalla de plasma dañado por la persistencia de imágenes estáticas (sin movimiento), mostradas por periodos de tiempo extendido (efecto "burn-in").

Esta garantía tampoco cubre:

- Daño debido al uso o mantenimiento incorrecto
- La conexión a una fuente de voltaje incorrecta
- El intento de reparación por alguien que no sea una compañía autorizada por Insignia para reparar el Producto
- Productos vendidos tal cual (en el estado en que se encuentran) o con todas sus fallas
- Productos consumibles, tal cómo fusibles o baterías
- Productos en los cuales el número de serie asignado en la fábrica ha sido alterado o removido

EL REEMPLAZO DE REPARACIÓN SEGÚN PROVISTO BAJO ESTA GARANTÍA ES SU ÚNICO RECURSO. INSIGNIA NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES DEBIDO AL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA RELACIONADA CON ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A LA PÉRDIDA DE INFORMACIÓN, LA PÉRDIDA DE NEGOCIOS O DE GANANCIAS. INSIGNIA PRODUCTS NO HACE NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA E IMPLÍCITA RELACIONADA A ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE O CONDICIONES DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN USO PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS EN DURACIÓN AL PERÍODO DE GARANTÍA DECLARADO ANTERIORMENTE Y NINGUNA GARANTÍA YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA SE APLICARÁ DESPUÉS DEL PERÍODO DE GARANTÍA. ALGUNOS ESTADOS, PROVINCIAS Y JURISDICCIONES NO PERMITEN RESTRICCIONES EN CUANTO A LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, ASÍ QUE LA RESTRICCIÓN ANTERIOR PUEDE NO APLICARSE EN SU CASO. ESTA GARANTÍA LE DA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y USTED PUEDE POSEER OTROS DERECHOS QUE VARIAN DE ESTADO A ESTADO, O DE PROVINCIA A PROVINCIA.

Comuníquese con Insignia:

Para servicio al cliente favor llamar al 1-877-467-4289

www.insignia-products.com

INSIGNIA™ es una marca comercial de Best Buy Enterprise Services, Inc.

Distribuido por Best Buy Purchasing, LLC

Insignia, 7601 Penn Avenue South, Richfield, Minnesota, U.S.A.



www.insignia-products.com (877) 467-4289

Distributed by Best Buy Purchasing, LLC
7601 Penn Avenue South, Richfield, MN USA 55423-3645
© 2007 Best Buy Enterprise Services, Inc.

All rights reserved. INSIGNIA is a registered trademark of Best Buy Enterprise Services, Inc.
All other products and brand names are trademarks of their respective owners.

Distribué par Best Buy Purchasing, LLC
7601 Penn Avenue South, Richfield, MN USA 55423-3645
© 2007 Best Buy Enterprise Services, Inc.

Tous droits réservés. INSIGNIA est une marque déposée de Best Buy Enterprise Services, Inc.
Tous les autres produits ou noms de marques sont des marques de commerce qui appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Distribuido por Best Buy Purchasing, LLC
7601 Penn Avenue South, Richfield, MN USA 55423-3645
© 2007 Best Buy Enterprise Services, Inc.
Todos los derechos reservados. INSIGNIA es una marca registrada de Best Buy Enterprise Services, Inc.
Todos los demás productos y marcas son marcas comerciales de sus respectivos dueños.